



Ettlingen

16. Internationaler Wettbewerb

für junge Pianisten Ettlingen

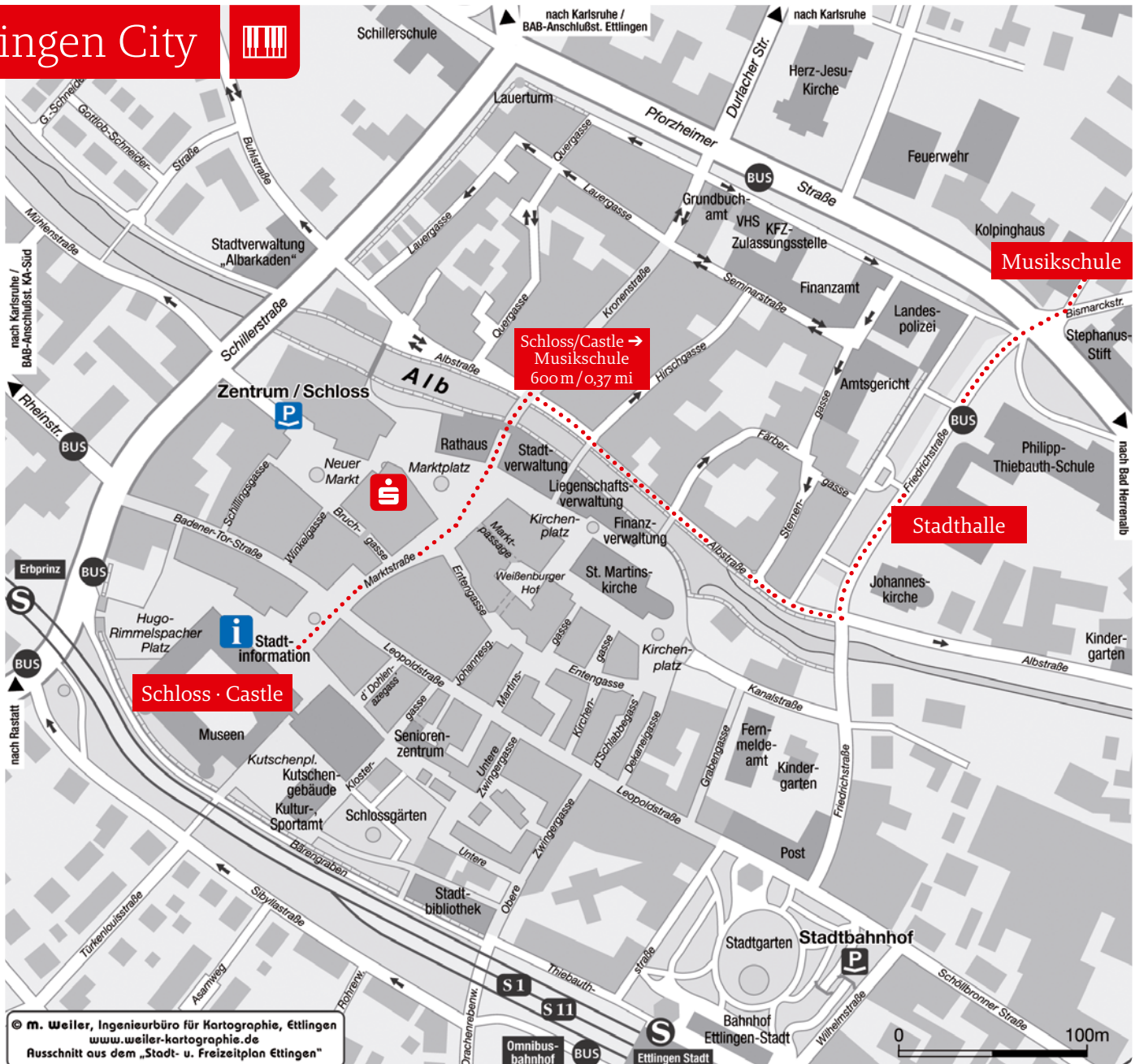
Int'l Competition for Young Pianists

4.-12. August 2018



Member: European Union of Music Competitions for Youth · Alink-Argerich-Foundation

Ettlingen City



16.
INTERNATIONALER
WETTBEWERB FÜR
JUNGE PIANISTEN
ETTLINGEN

16TH
ETTLINGEN
INTERNATIONAL
COMPETITION FOR
YOUNG PIANISTS

| | |
|--|----|
| Jury | 5 |
| Ettlingen als Auftakt · Ettlingen as a prelude | 10 |
| Anmeldungen · Applications | 11 |
| TEILNEHMER · PARTICIPANTS – KATEGORIE A (bis 15 Jahre · until 15 years) 9.-11. August 2018, Schloss Ettlingen, Asamsaal | 12 |
| TEILNEHMER · PARTICIPANTS – KATEGORIE B (bis 20 Jahre · until 20 years) 4.-8. August 2018, Schloss Ettlingen, Asamsaal | 18 |
| Repertoire, Vorauswahl, Zeitlicher Ablauf, Preise Repertoire, Entrance Competition, Order of events, Prizes | 28 |
| 1988-2016 Preisträger · Prizewinners | 30 |
| Organisation, Sponsoring Nächster Wettbewerb · Next Competition | 35 |





Johannes Arnold
Oberbürgermeister
Lord Mayor

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde der Klaviermusik,

zum 16. Internationalen Wettbewerb für junge Pianisten hier in Ettlingen begrüße ich Sie herzlich.

Von 340 Bewerbungen aus 49 Nationen wurden 99 junge Pianistinnen und Pianisten ausgewählt – die höchste Bewerberzahl seit 1998!

Die öffentlichen Wertungsspiele im wunderschönen Asamsaal gelten mittlerweile als Geheimitipp in Ettlingen. Ich empfehle den Ettlinger Bürgerinnen und Bürgern, die Pianistinnen und Pianisten und dieses hohe künstlerische Niveau einmal live mitzuerleben. Lassen Sie sich von den Klängen verzaubern und genießen Sie das internationale Flair dieser jungen Menschen.

Der Ettlinger Wettbewerb genießt weltweite Resonanz. Dazu trägt sicherlich auch die Atmosphäre und die Gastfreundschaft unserer liebenswerten Stadt bei. Durch die Unterbringung der Teilnehmer in Gastfamilien entwickeln sich sehr persönliche Kontakte und lang anhaltende Freundschaften.

Wir sind stolz darauf, dass wir einigen unserer Preisträger die Chance ermöglichen können, auf dem internationalen Markt Fuß zu fassen und zu anerkannten Pianistinnen und Pianisten zu werden.

Mein Dank gilt den Menschen und Institutionen, die uns tatkräftig unterstützen und erheblich zum Gelingen dieses Wettbewerbs beitragen, der zu einer festen Größe in der internationalen Pianistenszene geworden ist. Ganz besonders danke ich unserem Hauptsponsor, der Sparkasse Karlsruhe, ohne die der Wettbewerb nicht durchführbar wäre, sowie den Mitgliedern der Jury und dem künstlerischen Leiter Professor Robert Benz.

Ladies and Gentlemen,
dear friends of piano music,

I welcome you to the 16th International Competition for Young Pianists here in Ettlingen.

99 young pianists were chosen from 340 applicants from 49 nations – the highest number of applicants since 1998!

The auditions, played in our beautiful Asamsaal, are open to the public and have become an insiders' tip in Ettlingen. I recommend that citizens of Ettlingen should experience live these pianists of such high artistic standard. Let yourself be enchanted by the sounds and enjoy the international flair of these young people.

The Ettlingen competition enjoys a worldwide reputation. The atmosphere and hospitality of our endearing town certainly contributes to this. Personal contacts and long-lasting friendships develop through the placing of contestants with host families.

We are proud to be in the position to enable some of our prize-winners to have the chance to gain a foothold in the international scene and become recognised pianists.

My thanks go to those people and institutions that actively support us and contribute considerably to the success of this competition, which has become a major event in the international pianist scene. I give particular thanks to our main sponsor, the Sparkasse Karlsruhe, without which the competition would not be possible. Thanks also to the members of the jury and the artistic director, Robert Benz.



Robert Benz
Vorsitz · President
Deutschland · Germany



DIE JURY

ROBERT BENZ
VORSITZ · PRESIDENT
Deutschland · Germany

RUBEN DALIBALTAYAN
Armenien · Armenia

CHRISTOPHER ELTON
Großbritannien · Great Britain

DAEJIN KIM
Republik Korea · Republic of Korea

WOLFGANG MANZ
Deutschland · Germany

KRISTIN MERSCHER
Deutschland · Germany

ZUZANA NIEDERDORFER
Slowakei · Slovakia

BARBARA SZCZEPANSKA
Deutschland · Germany

CATHERINE VICKERS
Kanada · Canada

erhielt als Vierjähriger den ersten Klavierunterricht von seinem Vater. Er studierte bei Naoyuki Taneda an der Staatlichen Hochschule für Musik Karlsruhe sowie bei Rosina Lhevinne und Martin Canin an der Juilliard School in New York. Er gewann 1974 im Internationalen Busoni-Wettbewerb in Bozen und 1976 im Internationalen Liszt-Bartók-Wettbewerb in Budapest jeweils den ersten Preis. Konzertreisen führten ihn durch Europa, USA, Korea und Japan. Robert Benz hat den gesamten Zyklus der Klaviersonaten Beethovens auf CD eingespielt und ist seit 1996 der Pianist des Trio Bamberg. Seit 1990 ist er Professor für Klavier an der Staatlichen Hochschule für Musik in Mannheim und seit 2005 künstlerischer Leiter des Ettlinger Wettbewerbs.

received his first piano lessons from his father at the age of four years. He studied under Naoyuki Taneda at the University of Music in Karlsruhe (Germany), as well as under Rosina Lhevinne and Martin Canin at the Juilliard School in New York. He won first prize at both the International Busoni Competition in Bolzano (Italy) in 1974 and in 1976 at the International Liszt-Bartók Competition in Budapest (Hungary). Concert engagements have taken him throughout Europe, the USA, Korea and Japan. Robert Benz has recorded the complete cycle of Beethoven's piano sonatas onto CD and has been the Trio Bamberg's pianist since 1996. He has also held the chair of Professor for Piano at the University of Music in Mannheim (Germany) since 1990. Since 2005 he is artistic director of the Ettlingen competition.



Ruben Dalibaltayan
Armenien · Armenia

studierte bei Anahit Shahbazyan in Yerevan and Arthur Bergardt sowie Valery Kastelsky am Tschaikowski-Konservatorium in Moskau. Er ist Preisträger von Klavierwettbewerben in Armenien, China, Kroatien und Italien. Zur Zeit ist er Klavierprofessor an der Musikhochschule Zagreb. 2017 wurde er Gastprofessor an der Liechtensteiner Musikakademie und wird 2018 - 2019 bei den „Talent Music Master Courses“ an der Musikakademie Brescia unterrichten. Sein spezielles Interesse gilt der Verbreitung der Werke armenischer und kroatischer Komponisten. Für seine CD „Blagoje Bersa piano works“ erhielt er den „Vladimir Nazor Award“, die höchste Auszeichnung des Kroatischen Kultusministeriums.

studied with Anahit Shahbazyan in Yerevan and Arthur Bergardt and Valery Kastelsky at Tchaikovsky Conservatory in Moscow. He is a prizewinner of competitions in Armenia, China, Croatia and Italy. Currently he is a professor of piano at the Zagreb University Music Academy and became 2017 visiting professor at the Liechtenstein music academy and will teach 2018 and 2019 “Talent Music Master Courses“ at Brescia Music Academy. He gives special dedication to the promotion of the works of Armenian and Croatian composers. For the CD “Blagoje Bersa piano works“ he received the “Vladimir Nazor Award”, the highest acknowledgement of the Croatian Ministry of Culture.

wurde in Edinburgh geboren und studierte an der Royal Academy of Music in London Klavier und Cello. Schon während seiner Studienzeit gewann er zahlreiche Preise bei britischen und internationalen Wettbewerben. Fast ein Vierteljahrhundert war er als Leiter der Abteilung für Tasteninstrumente an der Royal Academy of Music in London tätig. Viele seiner Schüler errangen Preise bei internationalen Wettbewerben (u.a. Van-Cliburn- Wettbewerb, Tschaikowski-Wettbewerb Moskau, ARD-Wettbewerb München, New York Young Concert Artists, Leeds, Hamamatsu). Christopher Elton wirkt als Jurymitglied in internationalen Wettbewerben, bei Musikfestivals und Fernsehveranstaltungen und konzertiert in Europa, USA, Australien und Vietnam. Er wurde 2003 als Professor an die University of London berufen.

was born in Edinburgh and studied piano and cello at the Royal Academy of Music in London. During his studies he won numerous prizes at British and International competitions. He was Head of the Keyboard Department at the Royal Academy of Music in London for almost a quarter of a century. His pupils have achieved many prizes at international competitions such as Van Cliburn, Moscow-Tchaikovsky, New York Young Concert Artists, Leeds, Munich, Hamamatsu etc. Christopher Elton is an active jury member in international competitions, at music festivals and television events, and has given concerts in recent years in Europe, USA, Australia and Vietnam. He was appointed a Professor of the University of London in 2003.



Christopher Elton
Großbritannien
Great Britain



Daejin Kim
Republik Korea
Republic of Korea

studierte bei Martin Canin an der Juilliard School in New York mit den Abschlüssen BM, MM und DMA. Er gewann 1985 einen ersten Preis beim „Robert-Casadesus-Wettbewerb“ (jetzt Cleveland-Wettbewerb). Er konzertierte und gab Meisterkurse in USA, Europa und Asien und wurde vom koreanischen Kulturministerium zum „Künstler des Jahres“ ernannt. Er nahm kürzlich die Mozart-Klavierkonzerte KV 488 und KV 453 auf, zusammen mit dem Polnischen Radio-Sinfonieorchester, das er vom Klavier aus dirigierte. Er hat zur Zeit eine Professur an der Korean National University of Arts und ist Jurymitglied bedeutender internationaler Wettbewerbe. Sein Schüler Sunwook Kim gewann erste Preise in Ettlingen (2004), Clara Haskil (2005) und Leeds (2006).

holds BM, MM, DMA degree from the Juilliard School where he studied with Martin Canin. He won the first prize at the “Robert-Casadesus-International Piano Competition” (now the Cleveland Competition) and has given master classes and performed throughout the United States, Europe and Asia. He received a decoration for ‚the Artist of the Year‘ by the Ministry of Culture in Korea. His recent discography includes the Piano Concertos KV 488 and KV 453 by Mozart in which he conducted the Polish National Radio Symphony Orchestra from the keyboard. Currently, he is a professor at the Korean National University of Arts and has been a jury member for the most prestigious international competitions. His student, Sunwook Kim won the first prize in Ettlingen (2004), Clara Haskil (2005) and Leeds (2006).

studierte bei Drahomir Toman und Karl-Heinz Kämmerling und ist Preisträger internationaler Wettbewerbe wie Leeds (1981, 2. Preis) und Brüssel (Concours Reine Elisabeth, 1983, 2. Preis). Er gastierte u. a. mit dem English Chamber Orchestra, Royal Philharmonic, BBC Symphony Orchestra, RSO Berlin und der Staatskapelle Dresden. Mit Rolf Plagge gründete Manz das Klavierduo „Duo Reine Elisabeth“ und hat für die Labels Arte Nova, Chandos, Thorofon und Telos eingespielt. Seit 2000 ist er Professor an der Hochschule für Musik Nürnberg, 2015-2017 war er deren Vizepräsident. Viele seiner Studierenden gewannen Preise bei internationalen Wettbewerben wie Leeds, Hongkong, Cleveland und Valencia.

made his studies with Drahomir Toman and Karl-Heinz Kämmerling and is prizewinner of international competitions such as Leeds (1981, 2nd prize) and Brussels (Concours Reine Elisabeth 1983, 2nd prize). He has performed with the English Chamber Orchestra, Royal Philharmonic, BBC Symphony, RSO Berlin and the Staatskapelle Dresden. With Rolf Plagge he has established the piano duo “Duo Reine Elisabeth” and has made recordings for the labels Arte Nova, Chandos, Thorofon and Telos. From 2000 he is professor at the University of Music of Nürnberg, 2015-2017 he was vice president of this institution. Many of his students got prizes at international competitions such as Leeds, Hongkong, Cleveland and Valencia.



Wolfgang Manz
Deutschland · Germany



Kristin Merscher
Deutschland · Germany

wurde 1961 in Frankfurt am Main geboren und studierte bei Karl-Heinz Kämmerling, Pierre Sancan und György Sebök. Sie spielte u. a. mit dem London Symphony Orchestra, Amsterdam Philharmonic und den Münchner Philharmonikern. Konzertreisen führten sie durch ganz Europa, USA, Kanada und den fernen Osten. Daneben erfolgten Radio- und TV-Aufnahmen in Deutschland und anderen Ländern. Mit Maria Kliegel spielte sie für Naxos Records die kompletten Sonaten für Klavier und Cello von Schubert, Schumann, Mendelssohn-Bartholdy und Brahms ein. Seit 1990 ist sie Professorin an der Musikhochschule des Saarlands in Saarbrücken.

was born in 1961 in Frankfurt/Main and studied with Karl-Heinz Kämmerling, Pierre Sancan and György Sebök. She performed with many renowned orchestras, such as the London Symphony Orchestra, Amsterdam Philharmonic and the Munich Philharmonic and played all over Europe, as well as the USA, Canada and the Far East. She recorded for radio and TV stations in Germany and abroad. With Maria Kliegel she released on Naxos Records the complete sonatas for piano and violoncello of Schubert, Schumann, Mendelssohn-Bartholdy and Brahms. Since 1990, Kristin Merscher is professor of piano at the University of Music Saarland, Germany.

studierte bei Vera Gornostaeva, Györgi Sebök und Lazar Berman und erhielt ihren Dokortitel in piano performance von der Kunstakademie Bratislava. Sie ist Preisträgerin vieler Wettbewerbe (u. a. Robert Schumann Wettbewerb Zwickau, Santander). Sie spielt Soloabende sowie Klavierkonzerte in Europa, China und den USA und nahm verschiedene CDs auf. 20 Jahre unterrichtete sie an verschiedenen slowakischen Universitäten und ist gegenwärtig Professorin an der Kunstuniversität Graz. Sie gibt Meisterkurse in Europa und den USA und ist Jurymitglied in Europäischen Wettbewerben. Außerdem organisiert sie das „Forum per tasti“ in Banská Bystrica (internationaler Wettbewerb und Festival).

studied with Vera Gornostaeva, Györgi Sebök and Lazar Berman and received her doctoral degree in piano performance from the Academy of Performing Arts in Bratislava. She is an award winner of many competitions (e.g. Robert Schumann Competition Zwickau, Santander), performs solo recitals and piano concertos in Europe, China and the USA and recorded several CDs. For 20 years she taught at Universities in Slovakia and currently she is a professor at Kunstuniversität Graz. She gives masterclasses in Europe and USA and is member of jury on European competitions. She organises the international piano competition and festival “Forum per tasti“ at Banská Bystrica, Slovakia.



Zuzana Niederdorfer
Slowakei · Slovakia



Barbara Szczepanska
Deutschland · Germany

ist in Warschau geboren und studierte an der Chopin-Akademie in Warschau bei Lidia Kozubek und Teresa Manasterska. Aufbaustudium bei Victor Mierzanov. Konzerte in Polen, Deutschland, Ungarn, Russland, Spanien und Italien. Von 1998 bis 2002 und von 2004 bis 2008 war sie Prorektorin der Robert-Schumann-Hochschule für Musik Düsseldorf. Jetzt leitet sie dort das Hochbegabtenzentrum „Schumann junior“. Gastprofessuren in Korea, China und Taiwan. Unter ihren Schülern sind viele Preisträger internationaler Wettbewerbe wie Concours Reine Elisabeth Brüssel, Leeds International Piano Competition und ARD-Wettbewerb München.

Born in Warsaw, she graduated of the Chopin Academy in Warsaw with Lidia Kozubek and Teresa Manasterska. Postgraduate piano studies with Victor Mierzanov. Concerts in Poland, Germany, Hungary, Russia, Spain and Italy. 1998-2002 and 2004-2008 she was vice-rector of the Robert-Schumann-Hochschule für Musik Düsseldorf. Now she leads there the training center for talented children “Schumann junior“. Visiting professor in South Korea, Taiwan and China. Her students won many prizes in the international music competitions as the Queen Elisabeth Competition in Brussels, Leeds International Piano Competition and ARD Competition Munich.

ist in Kanada geboren und studierte an der Musikhochschule Hannover bei Bernhard Ebert und Hans Leygraf. Mit einstimmigem Votum der Jury erhielt sie 1979 die Goldmedaille beim Busoni-Wettbewerb in Bozen und war 1981 Preisträgerin des Internationalen Klavierwettbewerbs Sydney. Sie konzertierte in Europa, Asien, Nord- und Südamerika. „Die Hörende Hand – Klavierübungen zur Zeitgenössischen Musik“ ist in vier Bänden bei Schott erschienen. Als Professorin war sie an den Musikhochschulen Essen und Frankfurt am Main tätig und ist Jurymitglied bei zahlreichen internationalen Wettbewerben.

was born in Canada and studied in Hannover with Bernhard Ebert and Hans Leygraf. By “unanimous decision of the Jury“, she won in 1979 the Gold Medal at the International Busoni Competition Bolzano and was also a prizewinner at the Sydney International Piano Competition in 1981. She has performed throughout Europe, Asia, North and South America. “The Listening Hand – piano exercises for contemporary music“ is published by Schott in four volumes. As Professor she taught both in Essen and in Frankfurt am Main (Germany) and serves as jury member at numerous international competitions.



Catherine Vickers
Kanada · Canada

ETTLLINGEN ALS AUFTAKT - UNSERE PREISTRÄGER IN DER WELT DER KLAVIERWETTBEWERBE

Ettlinger Preisträger gewannen inzwischen mehr als 500 Preise bei anderen internationalen Klavierwettbewerben weltweit. Hier eine kurze Zusammenstellung, geordnet nach Kontinent (Europa, Amerika, Asien) und Stadt:

ETTLLINGEN AS A PRELUDE - OUR PRIZEWINNERS IN THE WORLD OF PIANO COMPETITIONS

Ettlinger prizewinners went on to win more than 500 prizes in other international piano competitions around the world. Here a short summary, ordered by continent (Europe, Americas, Asia, Australia) and city:

Europa/Europe

Aarhus Int'l Piano Competition, Denmark

- 2011 2. Jamie Bergin, GB
- 2015 3. Myeong Hyeon Kim, KR
- 2015 1. Joshua Han, AU
- 2017 2. Haowei Lin, TW

Maria Callas Competition, Athens, Greece

- 2002 1. Yong-Kyu Lee, KR
- 2004 2. Igor Levitt, IL

Maria Canals Competition, Barcelona, Spain

- 1993 3. Rafal Łuszczewski, PL
- 2013 1. Stanislav Khristenko, UA

Busoni Competition, Bolzano, Italy

- 1998 6. Severin von Eckardstein, DE
- 2005 6. Wen-yu Shen, CN
- 2011 4. Min-Soo Hong, KR
- 2015 1. Ji-Yeong Mun, KR
- 2015 4. MinSoo Hong, KR
- 2015 5. Bolai Cao, CN
- 2017 1. Ivan Krpan, HR

Queen Elisabeth Comp., Brussels, Belgium

- 1995 1. Markus Groh, DE
- 2003 1. Severin von Eckardstein, DE
- 2003 2. Wen-yu Shen, CN
- 2013 4. Stanislav Khristenko, UA
- 2013 1. Boris Giltburg, IL
- 2013 5. Zhang Zuo, CN

Liszt Competition, Budapest, Hungary

- 1996 1. Gergely Bogányi, HU

Schubert Comp., Dortmund, Germany

- 2003 1. Yong-Kyu Lee, KR
- 2016 2. Jun-Hee Kim, KR

Dublin Int'l Piano Competition, Ireland

- 2000 2. Chiao-Ying Chang, TW
- 2006 1. Romain Descharmes, FR
- 2006 5. Rina Sudo, JP
- 2009 5. Rachel Kudo, JP
- 2009 1. Alexej Gorchach, RU
- 2018 4. Ching Toa Aristo Sham, HK

Concours de Genève, Switzerland

- 1996 3. Yong-Kyu Lee, KR
- 2001 1. Roland Krüger, DE
- 2008 2. Duanduan Hao, CN
- 2014 1. Ji-Yeong Mun, KR

Leeds Int'l Piano Comp., Great Britain

- 2000 3. Severin von Eckardstein, DE
- 2003 4. Igor Tchetuev, UA
- 2003 5. Chiao-ying Chang, TW
- 2006 1. Sun-Wook Kim, KR
- 2006 4. Siheng Song, CN
- 2009 2. Alexej Gorchach, UA
- 2015 5. Tomoki Kitamura, JP

Tchaikovsky Comp., Moscow, Russia

- 2002 1. Ayako Uehara, JP
- 2011 2. Yeol Eum Son, KR

ARD-Wettbewerb, München, Germany

- 1999 2. Severin von Eckardstein, DE
- 2002 3. Chiao-ying Chang, TW
- 2002 1. Denis Proschaev, UA
- 2006 2. Marianna Shirinyan, DE (ex aequo)
- 2006 2. Hisako Kawamura, JP (ex aequo)
- 2011 1. Alexej Gorchach, UA

Concours Marguerite Long, Paris, France

- 1992 4. Yong-Kyu Lee, KR
- 1998 2. Takeshi Kakehashi, JP
- 2004 3. Jean-Frédéric Neuburger, FR
- 2004 1. Siheng Song, CN
- 2007 2. Junhee Kim, KR
- 2007 1. Hibiki Tamura, JP
- 2009 4. Yunjie Chen, CN

Santander Int'l Piano Competition, Spain

- 2002 2. Boris Giltburg, IL

Pozzoli Int'l Piano Comp., Seregno, Italy

- 2001 2. Denis Proschaev, UA

Arthur Rubinstein Comp., Tel Aviv, Israel

- 1998 1. Igor Tchetuev, UA
- 2005 3. Yeol Eum Son, KR
- 2005 2. Igor Levitt, IL
- 2011 2. Boris Giltburg, IL

Alessandro Casagrande Int'l P. Comp. Terni, Italy

- 2002 1. Hisako Kawamura, JP
- 2004 2. Romain Descharmes, FR
- 2014 1. Zhichao Julian Jia, CN

Liszt Competition, Utrecht, Netherlands

- 1996 3. Chi Wu, CN
- 2011 1. Masataka Goto, JP
- 2017 2. Minsoo Hong, KR

Iturbi Competition, Valencia, Spain

- 2002 2. Severin von Eckardstein, DE
- 2004 2. Jean-Frédéric Neuburger, FR
- 2006 5. Natalia Kuchaeva, RU
- 2008 2. Sarah Kim, KR

Concours Clara Haskil, Vevey, Switzerland

- 1999 1. Finghin Collins, IE
- 2001 1. Martin Helmchen, DE
- 2005 1. Sunwook Kim, KR
- 2007 1. Hisako Kawamura, JP

Viotti Competition, Vercelli, Italy

- 2001 1. Hisako Kawamura, JP
- 2002 1. Yeol Eum Son, KR
- 2017 2. Ching Toa Aristo Sham, HK

Chopin Comp., Warszawa, Poland

- 2015 4. Eric Lu, US

Beethoven Competition, Wien, Austria

- 2001 3. Ingo Dannhorn, DE
- 2005 2. Gabriellus Alekna, LT
- 2009 1. Alexander Schimpf, DE
- 2017 3. Bolai Cao, CN

Concours Géza Anda, Zürich, Switzerland

- 2003 3. Hisako Kawamura, JP

Vendome Prize, Lisboa/Verbier (2003/2007)

- 2003 1. Boris Giltburg, IL (ex aequo)
- 2017 3. Ching Toa Aristo Sham, Hong Kong

Amerika/Americas

Cleveland Int'l Piano Competition, USA

- 2003 4. Andrius Zlabys, LV
- 2005 3. Stanislav Khristenko, UA
- 2011 2. Alexei Chernov, RU
- 2011 1. Alexander Schimpf, DE
- 2013 1. Stanislav Khristenko, UA

Van Cliburn Comp., Fort Worth, USA

- 2009 2. Yeol Eum Son, KR

Rachmaninov Int'l P. Comp., LA, USA

- 2005 1. Wen-yu Shen, CN

Young Concert Artists, New York, USA

- 2004 1. Lisa de la Salle, FR
- 2006 1. Jean-Frédéric Neuburger, FR

World Piano Comp., Cincinnati, USA

- 2003 2. Yong-Kyu Lee, KR
- 2008 3. Yunjie Chen, CN

Asien/Asia

Hamamatsu Int'l Piano Comp., Japan

- 2000 2. Ayako Uehara, JP
- 2003 4. Rina Sudo, JP
- 2006 3. Tomoki Kitamura, JP
- 2006 1. Alexej Gorchach, UA

Seoul Int'l Music Comp., Korea (Rep.)

- 2008 2. Alexej Gorchach, UA
- 2011 6. Yunjie Chen, CN
- 2011 2. Hanbin Chyung, KR

Shanghai Int'l Piano Comp., China

- 2001 5. Hisako Kawamura, JP
- 2001 2. Siheng Song, CN
- 2005 2. Romain Descharmes, FR
- 2005 3. Zhang Zuo, CN
- 2009 1. Duanduan Hao, CN

Shenzhen Int'l Piano Concerto C., China

- 2006 1. Zhang Zuo, CN
- 2006 3. When-yu Shen, CN
- 2014 1. Ke Ma, CN

Taipei Int'l Piano Comp., China (Taiwan)

- 2003 2. Chiao-ying Chang, TW

Takamatsu Int'l Piano Competition, Japan

- 2006 3. Chao Wang, CN
- 2006 2. Stanislav Khristenko, UA
- 2014 1. Ji-Yeong Mun, KR

Australien/Australia

Southern Highlands C., Bowral, Australia

- 2011 1. Wai Yin Vanessa Wong, HK

Sydney Int'l Piano Comp., Australia

- 2000 1. Marina Kolomytseva, RU
- 2000 2. Ayako Uehara, JP
- 2008 5. Tomoki Kitamura, JP



ANMELDUNGEN

Es haben sich 340 junge Pianisten aus den folgenden 49 Nationen beworben.

Kategorie A (bis 15 Jahre) 191 Anmeldungen · Kategorie B (bis 20 Jahre) 149 Anmeldungen

APPLICATIONS

340 young pianists, coming from the following 49 nations, applied.

Category A (up to 15 years) 191 applications · Category B (up to 20 years) 149 applications

| A | B | A+B | Nationalität · Nationality |
|-----------|-----------|-----------|--|
| | 1 | 1 | Albanien · Albania |
| 2 | | 2 | Armenien · Armenia |
| 1 | 1 | 2 | Aserbaidtschan · Azerbaijan |
| 2 | 1 | 3 | Australien · Australia |
| 1 | 1 | 2 | Bosnien u. Herzegovina · Bosnia a. Herzegovina |
| 1 | | 1 | Bulgarien · Bulgaria |
| 51 | 34 | 85 | China (Volksrepublik · P.R.) |
| 2 | 1 | 3 | China (Hong Kong) |
| 7 | 7 | 14 | China (Taiwan) |
| 1 | | 1 | Dänemark · Denmark |
| 15 | 13 | 28 | Deutschland · Germany |
| | 1 | 1 | Finnland · Finland |
| | 3 | 3 | Georgien · Georgia |
| 1 | 1 | 2 | Griechenland · Greece |
| 2 | 5 | 7 | Großbritannien · Great Britain |
| 1 | 2 | 3 | Indonesien · Indonesia |
| 2 | 2 | 4 | Irland · Ireland |
| 1 | | 1 | Israel |
| 4 | 3 | 7 | Italien · Italy |
| 10 | 13 | 23 | Japan |
| 10 | 6 | 16 | Kanada · Canada |
| 11 | 16 | 27 | Korea (Rep.) |
| 2 | | 2 | Kroatien · Croatia |
| | 1 | 1 | Litauen · Lithuania |
| 1 | | 1 | Madagaskar · Madagascar |

| A | B | A+B | Nationalität · Nationality |
|------------|------------|------------|--|
| 3 | 1 | 4 | Malaysia |
| 1 | | 1 | Mazedonien · Macedonia |
| | 2 | 2 | Niederlande · Netherlands |
| 3 | 3 | 6 | Österreich · Austria |
| 1 | | 1 | Palästinensische Gebiete · Palestinian Territory |
| | 1 | 1 | Phillipinen · Phillipines |
| 1 | 4 | 5 | Polen · Poland |
| | 1 | 1 | Portugal |
| 1 | | 1 | Rumänien · Romania |
| 2 | 5 | 7 | Russland · Russian Federation |
| 1 | | 1 | Schweden · Sweden |
| 2 | 3 | 5 | Schweiz · Switzerland |
| 1 | 2 | 3 | Serbien · Serbia |
| 1 | 4 | 5 | Singapur · Singapore |
| 1 | | 1 | Slowakei · Slovakia |
| 2 | | 2 | Spanien · Spain |
| 4 | | 4 | Thailand |
| 1 | 1 | 2 | Tschechische Republik · Czech Republic |
| 3 | 2 | 5 | Türkei · Turkey |
| 4 | 2 | 6 | Ukraine |
| 3 | 1 | 4 | Ungarn · Hungary |
| 24 | 4 | 28 | USA |
| | 1 | 1 | Usbekistan · Uzbekistan |
| 4 | | 4 | Vietnam · Viet Nam |
| 191 | 149 | 340 | Summe · Total |

TEILNEHMER · PARTICIPANTS, KATEGORIE A (BIS 15 JAHRE · UP TO 15 YEARS OF AGE)



1
Iliia Antoniadis
Deutschland, 2005

Liszt Etüde Des-Dur ‚Un sospiro‘
Beethoven Sonate C-Dur op. 2 Nr. 3
1. Allegro con brio
Chopin Polonaise As-Dur op. 53
Glinka-Balakirew Die Lerche



2
Yanyan Bao
China, 2006

Chopin Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
Poulenc Caprice Italien. Presto (Napoli)
Ravel Sonatine
Modéré - Mouvement de Menuet - Animé



3
Bingjian Chen
China, 2003

Chopin Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Beethoven Sonate D-Dur op. 10 Nr. 3
1. Presto
Rodgers-Hough My Favorite Thing
(Musical ‚The Sound of Music‘)
Godowsky Etude As-Dur (Studien über die
Etüden von F. Chopin)
Rautavaara Sonate Nr. 2 op. 54
Molto allegretto - Andante assai -
Allegro brutale



4
Yuqi Du
China, 2005

Liszt Etüde Des-Dur ‚Un sospiro‘
Beethoven Sonate Fis-Dur op. 78
Adagio cantabile, Allegro ma non troppo
Schumann Intermezzi op. 4
Intermezzo A-Dur, Intermezzo e-Moll,
Intermezzo a-Moll, Intermezzo C-Dur,
Intermezzo d-Moll, Intermezzo h-Moll



5
Haowen Gao
China, 2006

Liszt Etüde fis-Moll ‚Gnomensreigen‘
Beethoven Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2
1. Largo, Allegro
Chopin Rondo à la Mazur F-Dur op. 5
Debussy Danse (Tarantelle styrienne)



6
Eva Garet
Rumänien, 2006

Chopin Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/48
2. Rondo. Presto
Liszt Après une lecture de Dante
(Années de pèlerinage,
Deuxième année - Italie)



7
Andrew Gu
Deutschland, 2006

Liszt Etüde fis-Moll ‚Gnomensreigen‘
Haydn Sonate h-Moll Hob. XVI/32
Allegro moderato - Menuet -
Finale. Presto
Schumann Abegg-Variationen op. 1
Vine Five Bagatelles
Bagatelle 2. Leggiero e legato,
Bagatelle 3, Bagatelle 4



8
Ryusei Horiuchi
Japan, 2003

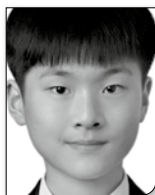
Liszt Etüde f-Moll ‚La leggierezza‘
Beethoven Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3
1. Allegro
Schumann Sonate g-Moll op. 22
1. So rasch wie möglich
Debussy L'Isle joyeuse



9
Curtis Phill Hsu
USA, 2004

Chopin Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
Beethoven Sonate C-Dur op. 2 Nr. 3
1. Allegro con brio
Chopin Nocturne F-Dur op. 15 Nr. 1
Liszt Tarantella (Venezia e Napoli)

KATEGORIE A (BIS 15 JAHRE · UP TO 15 YEARS OF AGE)



10
Xiaoyu Hu
China, 2005

- Chopin** Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Mozart Sonate c-Moll KV 457
 1. Molto allegro
Chopin Rondo Es-Dur op. 16
Liebermann Gargoyles op. 29
 1. Presto, 2. Adagio semplice, ma con molto rubato, 4. Presto feroce



11
Hanxi Huang
China, 2006

- Liszt** Etüde Des-Dur ‚Un sospiro‘
Mozart Sonate B-Dur KV 281 (189f)
 1. Allegro
Liadow Variationen über ein polnisches Volksthema As-Dur op. 51



12
Philipp Hubert
Deutschland, 2003

- Chopin** Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
Beethoven Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2
 1. Largo, Allegro, 2. Adagio
Martin 8 Préludes pour le piano: 8. Vivace



13
Hansae Jang
Republik Korea, 2004

- Chopin** Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
Beethoven Sonate f-Moll op. 57
 1. Allegro assai
Chopin Polonaise fis-Moll op. 44



14
Paul Ji
USA, 2004

- Chopin** Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Beethoven Sonate C-Dur op. 2 Nr. 3
 4. Allegro assai
Liszt Paganini-Etüde Nr. 3 ‚La campanella‘
Chopin Ballade g-Moll op. 23



15
Zihan Jin
China, 2003

- Liszt** Etüde f-Moll ‚La leggierezza‘
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/28
 1. Allegro moderato
Debussy Feux d'artifice (Préludes II)
Bartók Rumänische Volkstänze Sz. 56
 1. Jocul cu băț, 2. Brăul, 3. Pe loc,
 4. Buciumeana, 5. Poarga Româneasc,
 6. Măruntel
Rimski-Korsakow Hummelflug



16
Ye Chan Jung
Republik Korea, 2004

- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Beethoven Sonate D-Dur op. 10 Nr. 3
 1. Presto
Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 12 cis-Moll
Prokofiew Sonata Nr. 3 a-moll op. 28



17
Ahin Kim
Republik Korea, 2005

- Liszt** Etüde Des-Dur ‚Un sospiro‘
Beethoven Sonate ‚Pathétique‘ c-Moll op. 13
 1. Grave, Allegro di molto e con brio
Liszt Tarantella (Venezia e Napoli)



18
Song Hyeon Kim
Republik Korea, 2002

- Chopin** Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Haydn Sonate c-Moll Hob. XVI/20
 1. Moderato
Schumann Phantasiestücke op. 12
 Des Abends, Aufschwung, Warum?,
 Grillen, In der Nacht

KATEGORIE A (BIS 15 JAHRE · UP TO 15 YEARS OF AGE)



19

Jinyoung Kweon

Republik Korea, 2004

- Chopin** Étude C-Dur op. 10 Nr. 1
Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/50
 1. Allegro
Liszt Après une lecture de Dante
 (Années de pèlerinage,
 Deuxième année - Italie)



20

Yu-Wei Lee

China (Taiwan), 2003

- Chopin** Étude a-Moll op. 10 Nr. 2
Beethoven Sonate D-Dur op. 10 Nr. 3
 1. Presto
Debussy Pagodes (Estampes)
Balakirew Islamey



21

Yu Lei

China, 2005

- Liszt** Étude Des-Dur ‚Waldesrauschen‘
Mozart Sonate B-Dur KV 281 (189f)
 1. Allegro
Bach Präludium und Fuge Cis-Dur
 BWV 848 WK I
**Saint-Saëns-
 Liszt-Horowitz** Danse macabre



22

Jiayin Li

China, 2002

- Chopin** Étude a-Moll op. 10 Nr. 2
Beethoven Sonate C-Dur op. 53
 1. Allegro con brio
Prokofjew Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28
Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 11 a-Moll



23

Harvey Donghua Lin

Großbritannien, 2002

- Chopin** Étude cis-Moll op. 10 Nr. 4
Beethoven Sonate Es-Dur op. 81a
 1. Das Lebewohl. Adagio, Allegro
Debussy Feux d'artifice (Préludes II)
Chopin Ballade g-Moll op. 23
Kapustin Konzertetüde op. 40 Nr. 8 ‚Finale‘



24

FeiEr Luo

China, 2003

- Chopin** Étude gis-Moll op. 25 Nr. 6
Haydn Sonate F-Dur Hob. XVI/23
 1. (Moderato)
Chopin Variations brillantes B-Dur op. 12
Villa-Lobos Hommage à Chopin



25

Takuma Onodera

Japan, 2005

- Chopin** Étude cis-Moll op. 10 Nr. 4
Beethoven Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2
 1. Allegro
Chopin Scherzo h-Moll op. 20
 Nocturne Des-Dur op. 27 Nr. 2
Rachmaninow Etude-Tableau a-Moll op. 39 Nr. 6



26

Wen yuan Pan

China, 2002

- Chopin** Étude Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Mozart Sonate F-Dur KV 332 (300k)
 1. Allegro
Liszt Ballade Nr. 2 h-Moll



27

Eunsol Park

Republik Korea, 2003

- Chopin** Étude gis-Moll op. 25 Nr. 6
Beethoven Sonate („Pathétique“) c-Moll op. 13
 1. Grave, Allegro di molto e con brio
Schumann Novelette D-Dur op. 21 Nr. 8
Skrjabin Sonate Nr. 4 Fis-Dur op. 30
 Andante - Prestissimo volando

KATEGORIE A (BIS 15 JAHRE · UP TO 15 YEARS OF AGE)



28
Hao Rao
China, 2004

- Chopin** Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
Gounod-Liszt Walzer aus der Oper ‚Faust‘
von Gounod
Debussy Bruyères, Feux d'artifice (Préludes II)



29
Andreas Salaru
Deutschland, 2005

- Czerny** Etüde As-Dur op. 740 Nr. 24
Beethoven Sonate A-Dur op. 2 Nr. 2
1. Allegro vivace
Bach Italienisches Konzert BWV 971 (1.)
Mozzkowski Étincelles. Allegro scherzando
(8 Morceaux caractéristiques op. 36)
Mendelssohn Rondo capriccioso op. 14
Prokofjew Sonate Nr. 2 d-Moll op. 14
4. Vivace



30
Daniel Vincent Streicher
Deutschland, 2002

- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Beethoven Sonate Es-Dur op. 81a
2. Abwesenheit. Andante espressivo
3. Das Wiedersehen. Vivacissimamente
Liszt Mephisto-Walzer Nr. 1
Rachmaninow Prélude B-Dur op. 23 Nr. 2



31
Ke Tang
China, 2002

- Liszt** Etüde Des-Dur ‚Waldesrauschen‘
Mozart Sonate D-Dur KV 576
1. Allegro
Schumann Abegg-Variationen op. 1
Debussy Feux d'artifice (Préludes II)



32
Chun Lam U
China (Hong Kong), 2002

- Chopin** Etüde a-Moll op. 10 Nr. 2
Mozart Sonate F-Dur KV 280 (189e)
1. Allegro assai
Chopin Barcarolle Fis-Dur op. 60
Bartók Sonate
1. Allegro moderato
3. Allegro molto



33
Eashan Vagish
USA, 2004

- Chopin** Etüde As-Dur op. 25 Nr. 1
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
Bach Präludium und Fuge As-Dur BWV 886 WK II
Liszt Rigoletto-Paraphrase



34
Dongping Wang
China, 2002

- Chopin** Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Beethoven Sonate C-Dur op. 53
1. Allegro con brio
Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 9 Es-Dur



35
Yuetong Wang
China, 2005

- Liszt** Etüde f-Moll ‚La leggierezza‘
Mozart Sonate F-Dur KV 332 (300k)
1. Allegro
Ravel La Valse



36
Kotaro Watanabe
Japan, 2003

- Chopin** Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Mozart Sonate D-Dur KV 311 (284c)
1. Allegro con spirito
Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 12 cis-Moll
Kreisler-Rachmaninow Liebesleid

KATEGORIE A (BIS 15 JAHRE · UP TO 15 YEARS OF AGE)



37
Ruogu Wen
China, 2003

Chopin Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Mozart Sonate C-Dur KV 279 (189d)
1. Allegro
Skrjabin Phantasie h-Moll op. 28
Ravel Scarbo (Gaspard de la nuit)



38
Clara Belle Wrolstad
USA, 2006

Liszt Etüde f-Moll ‚La leggierezza‘
Mozart Sonate B-Dur KV 333 (315c)
1. Allegro
Scarlatti Sonate G-Dur K 455 (L 209)
Chaminade Konzertetüde op. 35 Nr. 2



39
Xuhua Yun
China, 2004

Chopin Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro
Bach Präludium und Fuge Cis-Dur
BWV 848 WK I
Rachmaninow Prélude D-Dur op. 23 Nr. 4
Prokofjew ‚Teufliche Einflüsterung‘ op. 4 Nr. 4



40
Jacky Xiaoyu Zhang
Großbritannien, 2008

Liszt Etüde Des-Dur ‚Waldesrauschen‘
Beethoven Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2
1. Largo, Allegro
Bach Chromatische Fantasie und Fuge d-Moll
BWV 903
Chopin Etüde a-Moll op. 10 Nr. 2



41
Lin Kai Zhang
Kanada, 2004

Chopin Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Beethoven Sonate C-Dur op. 53
1. Allegro con brio
Chopin Ballade f-Moll op. 52



42
Ray Zhang
Kanada, 2006

Chopin Etüde As-Dur op. 25 Nr. 1
Beethoven Sonate c-Moll op. 10 Nr. 1
1. Allegro molto e con brio
Bach Partita B-Dur BWV 825
1. Prélude
Liszt Etüde Des-Dur ‚Un sospiro‘
Ginastera Danzas argentinas
Danza del viejo boyero,
Danza de la moza donosa,
Danza del gaucho matrero



43
Yihan Zhao
China, 2002

Chopin Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
Chopin Allegro de Concert op. 46
Debussy Reflets dans l'eau (Images I)



TEILNEHMER · PARTICIPANTS, KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



1
Salih Hasim Aktas
Türkei, 2001

- Haydn** Sonate e-Moll Hob. XVI/34
1. Presto
- Bach** Präludium und Fuge cis-Moll BWV 849 WK I
- Liszt** Etüde Nr. 2 a-Moll
(Études d'exécution transcendante)
- Debussy** 1ère Arabesque

- Mozart** Sonate F-Dur KV 332 (300k)
Allegro - Adagio - Allegro assai
- Chopin** Scherzo b-Moll op. 31
- Debussy** 1ère Arabesque



2
Előd Ambrusz
Ungarn, 1998

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
- Rachmaninow** Etude-Tableau D-Dur op. 39 Nr. 9
- Kapustin** Konzerttätude op. 40 Nr. 7 ‚Intermezzo‘

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3
Allegro - Scherzo. Allegretto vivace -
Menuetto. Moderato e grazioso -
Presto con fuoco
- Liszt** Après une lecture de Dante
(Années de pèlerinage,
Deuxième année - Italie)
- Kapustin** Konzerttätude op. 40 Nr. 7 ‚Intermezzo‘



3
Jonas Aumiller
Deutschland, 1998

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Rachmaninow** Etude-Tableau c-Moll op. 39 Nr. 1
- Schumann** Abegg-Variationen op. 1

- Beethoven** Sonate c-Moll op. 111
Maestoso, Allegro con brio ed appassionato -
Arietta. Adagio molto semplice e cantabile
- Rachmaninow** Etude-Tableau es-Moll op. 39 Nr. 5
- Skrjabin** Phantasie h-Moll op. 28



4
Cynthia Maya Bal
Deutschland, 1999

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/35
1. Allegro con brio
- Bach** Präludium und Fuge C-Dur BWV 870 WK II
- Chopin** Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
Polonaise As-Dur op. 53

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3
Allegro - Scherzo. Allegretto vivace -
Menuetto. Moderato e grazioso -
Presto con fuoco
- Strauss-Cziffra** Tritsch-Tratsch-Polka
- Skrjabin** Sonate-Fantaisie Nr. 2 gis-Moll op. 19
Andante - Presto



5
Angelus Blank
Deutschland, 2000

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge cis-Moll BWV 849 WK I
- Chopin** Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
- Debussy** Les sons et les parfums tournent
dans l'air du soir (Préludes I)

- Beethoven** Sonate f-Moll op. 57
Allegro assai - Andante con moto -
Allegro ma non troppo
- Liszt** Ballade Nr. 2 h-Moll
- Debussy** La cathédrale engloutie (Préludes I)



6
Melika Buza
Bosnien und Herzegovina, 1999

- Haydn** Sonate As-Dur Hob. XVI/46
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge gis-Moll BWV 863 WK I
- Chopin** Etüde c-Moll op. 25 Nr. 12
Ballade F-Dur op. 38

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/50
Allegro - Adagio - Allegro molto
- Chopin** Andante Spianato et Grande Polonaise
brillante Es-Dur op. 22
- Ginastera** Suite de Danzas Criollas op. 15
Adagietto pianissimo, Allegro rustico,
Allegretto cantabile, Calmo e poetico,
Scherzando - Coda: Presto ed energico

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



7
Yangrui Cai
China, 2000

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge h-Moll BWV 893 WK II
- Chopin** Étude a-Moll op. 25 Nr. 11
- Brahms** Variationen über ein Thema von Paganini,
Heft 2 op. 35

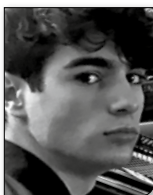
- Haydn** Sonate E-Dur Hob. XVI/31
Moderato - Allegretto - Finale. Presto
- Brahms** Variationen über ein Thema von Paganini,
Heft 1 op. 35
- Mendelssohn** Lied ohne Worte op. 38 Nr. 6
- Strawinski** Trois mouvements de Pétouchka
Danse russe, Chez Pétouchka,
La semaine grasse



10
Kuan-Wei Chen
China (Taiwan), 2000

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
- Chopin** Étude As-Dur op. 10 Nr. 10
- Skrjabin** Sonate Nr. 5 op. 53

- Beethoven** Sonate e-Moll op. 90
Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit
Empfindung und Ausdruck - Nicht zu
geschwind und sehr singbar vorgetragen
- Liszt** Après une lecture de Dante
(Années de pèlerinage,
Deuxième année - Italie)
- Debussy** La soirée dans Grenade (Estampes)



8
Elia Cecino
Italien, 2001

- Haydn** Sonate e-Moll Hob. XVI/34
1. Presto
- Bach** Präludium und Fuge a-Moll
BWV 889 WK II
- Debussy** Étude pour les degrés chromatiques
- Gounod-Liszt** Walzer aus der Oper ‚Faust‘ von Gounod

- Beethoven** Sonate G-Dur op. 31 Nr. 1
Allegro vivace - Adagio grazioso -
Rondo. Allegretto
- Mendelssohn** Variations sérieuses op. 54
- Ravel** Jeux d'eau



11
Yanjun Chen
China, 2002

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge gis-Moll
BWV 863 WK I
- Chopin** Étude F-Dur op. 10 Nr. 8
- Prokofjew** Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28

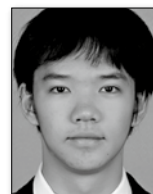
- Mozart** Sonate C-Dur KV 330 (300h)
Allegro moderato - Andante cantabile -
Allegretto
- Schumann** Abegg-Variationen op. 1
- Schostakowitsch** Sonate Nr. 1 op. 12
Allegro - Largo - Allegretto con moto,
Adagio, Moderato
- Ravel** Jeux d'eau



9
Crystal Chen
USA, 2002

- Haydn** Sonate F-Dur Hob. XVI/23
1. (Moderato)
- Bach** Präludium und Fuge Cis-Dur
BWV 872 WK II
- Liszt** Paganini-Etüde Nr. 3 ‚La campanella‘
Rigoletto-Paraphrase

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/50
Allegro - Adagio - Allegro molto
- Chopin** Nocturne c-Moll op. 48 Nr. 1
- Bartók** Sonate
Allegro moderato - Sostenuto e pesante -
Allegro molto



12
Shengye Cheng
China, 2001

- Haydn** Sonate D-Dur Hob. XVI/19
1. Moderato
- Bach** Präludium und Fuge G-Dur BWV 860 WK I
- Chopin** Étude C-Dur op. 10 Nr. 1
Scherzo h-Moll op. 20

- Beethoven** Sonate cis-Moll op. 27 Nr. 2
Adagio sostenuto - Allegretto -
Presto agitato
- Chopin** Scherzo cis-Moll op. 39
Polonaise As-Dur op. 53
- Szymanowski** Mazurka op. 50 Nr. 1, Sostenuto,
Molto rubato
Mazurka op. 50 Nr. 2, Allegmente,
Poco vivace

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



13

Wei-Ting Chou

China (Taiwan), 2000

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge c-Moll BWV 871 WK II
- Chopin** Étüde C-Dur op. 10 Nr. 1
- Hensel-Mendelssohn** Vier Lieder op. 6
3. Andante cantabile
-
- Beethoven** Sonate c-Moll op. 10 Nr. 1
Allegro molto e con brio - Adagio molto -
Finale. Prestissimo
- Chopin** Andante Spianato et Grande Polonaise
brillante Es-Dur op. 22
- Debussy** L'Isle joyeuse



14

Jennifer Chrysantha

Indonesien, 2001

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge fis-Moll BWV 883 WK II
- Chopin** Étüde As-Dur op. 10 Nr. 10
Nocturne Es-Dur op. 55 Nr. 2
-
- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 81a
Das Lebewohl. Adagio, Allegro -
Abwesenheit. Andante espressivo -
Das Wiedersehen. Vivacissimamente
- Chopin** Barcarolle Fis-Dur op. 60
- Skrjabin** Sonate-Fantaisie Nr. 2 gis-Moll op. 19
Andante - Presto
- Debussy** La soirée dans Grenade (Estampes)



15

Kai De Fong

Singapur, 2000

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge f-Moll BWV 881 WK II
- Chopin** Étüde a-Moll op. 25 Nr. 11
- Liszt** Ungarische Rhapsodie Nr. 10 E-Dur
-
- Beethoven** Sonate e-Moll op. 90
Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit
Empfindung und Ausdruck - Nicht zu
geschwind und sehr singbar vorgetragen
- Liszt** Ungarische Rhapsodie Nr. 10 E-Dur
- Rachmaninow** Corelli-Variationen op. 42
- Prokofjew** Toccata op. 11



16

Shanxiaoyang Gao

China, 2002

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/25
1. Moderato
- Bach** Präludium und Fuge Fis-Dur BWV 858 WK I
- Chopin** Étüde C-Dur op. 10 Nr. 1
- Sun** Dance of Spring
-
- Mozart** Sonate B-Dur KV 333 (315c)
Allegro - Andante cantabile -
Allegretto grazioso
- Chopin** Nocturne Fis-Dur op. 15 Nr. 2
- Berlioz-Liszt** Symphonie fantastique
Episode de la vie d'un artiste
2. Un bal. Valse
- Ravel** Jeux d'eau



17

Fanni Hannila

Finnland, 1998

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Chopin** Étüde As-Dur op. 25 Nr. 1
- Glinka-Balakirew** Die Lerche
-
- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3
Allegro - Scherzo. Allegretto vivace -
Menuetto. Moderato e grazioso -
Presto con fuoco
- Chopin** Ballade As-Dur op. 47
- Debussy** Ondine (Préludes II)
- Szymanowski** Étüde op. 4 Nr. 1



18

Takumi Inagaki

Japan, 2001

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge As-Dur BWV 862 WK I
- Chopin** Étüde a-Moll op. 25 Nr. 11
- Saint-Saëns** Toccata (Sechs Étüden op. 111)
-
- Beethoven** Sonate e-Moll op. 90
Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit
Empfindung und Ausdruck - Nicht zu
geschwind und sehr singbar vorgetragen
- Liszt** Ungarische Rhapsodie Nr. 13 a-Moll
- Saint-Saëns** Toccata (Sechs Étüden op. 111)
- Schostakowitsch** Präludium und Fuge d-Moll op. 87 Nr. 24

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



19

Hyungyu Ji
Republik Korea, 2002

- Haydn** Sonate F-Dur Hob. XVI/23
1. (Moderato)
- Bach** Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
- Rachmaninow** Etude-Tableau a-Moll op. 39 Nr. 6
- Chopin** Polonaise As-Dur op. 53

- Beethoven** Sonate f-Moll op. 57
Allegro assai - Andante con moto -
Allegro ma non troppo
- Liszt** Rhapsodie espagnole
- Debussy** L'Isle joyeuse



20

Eun Hyun (Henley) Jun
Republik Korea, 1997

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Chopin** Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
2. Menuet, 3. Finale. Presto
- Brahms** Ballade d-Moll op. 10 Nr. 1

- Schubert** Sonate a-Moll D 784 (op. posth. 143)
Allegro giusto - Andante - Allegro vivace
- Chopin** Scherzo b-Moll op. 31
- Skrjabin** Sonate Nr. 5 op. 53



21

Dae-Hyeon Jung
Republik Korea, 2001

- Haydn** Sonate As-Dur Hob. XVI/46
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge Fis-Dur BWV 858 WK I
- Chopin** Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
- Grünfeld** Soirée de Vienne, Konzertparaphrase
über Johann Straußsche Walzermotive

- Beethoven** Sonate A-Dur op. 101
Etwas lebhaft und mit der innigsten
Empfindung - Lebhaft. Marschmäßig -
Langsam und sehnsuchtsvoll -
Geschwind, doch nicht zu sehr,
und mit Entschlossenheit
- Liszt** Ballade Nr. 2 h-Moll
- Debussy** L'Isle joyeuse



22

Oleksii Kanke
Ukraine, 1998

- Haydn** Sonate G-Dur Hob. XVI/40
1. Allegretto innocente
- Bach** Präludium und Fuge b-Moll BWV 867 WK I
- Chopin** Etüde a-Moll op. 10 Nr. 2
- Grünfeld** Soirée de Vienne, Konzertparaphrase
über Johann Straußsche Walzermotive

- Beethoven** Sonate F-Dur op. 54
In Tempo d'un Menuetto - Allegretto
- Liszt** Mephisto-Walzer Nr. 1
- Debussy** Pagodes (Estampes)
- Rachmaninow** Prélude B-Dur op. 23 Nr. 2
Prélude G-Dur op. 32 Nr. 5
- Rachmaninow-Volodos** Italienische Polka



23

Rozalia Kierc
Polen, 1999

- Haydn** Sonate e-Moll Hob. XVI/34
1. Presto
- Bach** Präludium und Fuge b-Moll
BWV 867 WK I
- Debussy** Étude pour les arpèges composés
Babadschanjan Poem (1965)

- Beethoven** Sonate E-Dur op. 109
Vivace, ma non troppo - Prestissimo -
Gesangvoll, mit innigster Empfindung
- Brahms** Ballade h-Moll op. 10 Nr. 3
- Bacewicz** Sonate Nr. 2
Maestoso - Largo - Toccata. Vivo -
Scherzo. Vivace



24

Chae Won Kim
Republik Korea, 2001

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
- Liszt** Feux Follets
(Études d'exécution transcendante)
- Prokofjew** Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28

- Beethoven** Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2
Allegro - Allegretto - Presto
- Rachmaninow** Sonate b-Moll op. 36
Allegro agitato - Non allegro,
Lento, Più mosso -
Allegro molto, Poco meno mosso, Presto
- Debussy** Reflets dans l'eau, Mouvement (Images I)

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



25

YouJin Kim

Republik Korea, 1998

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge h-Moll BWV 893 WK II
- Liszt** Etüde Nr. 2 a-Moll
(Etudes d'exécution transcendante)
- Brahms** Variationen über ein Thema von Paganini,
Heft 1 op. 35

- Beethoven** Sonate D-Dur op. 28
Allegro - Andante -
Scherzo. Allegro vivace -
Rondo. Allegro ma non troppo
- Brahms** Variationen über ein Thema von Paganini,
Heft 1 op. 35
- Barber** Sonata for Piano op. 26
4. Fuga. Allegro con spirito



26

Angelina Kuznetsova

Russland, 2001

- Haydn** Sonate e-Moll Hob. XVI/34
1. Presto
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Rachmaninow** Etude-Tableau c-Moll op. 39 Nr. 1
Etude-Tableau d-Moll op. 39 Nr. 8
Etude-Tableau D-Dur op. 39 Nr. 9

- Beethoven** Sonate Fis-Dur op. 78
Adagio cantabile, Allegro ma non troppo -
Allegro vivace
- Tschaikowski** 6 Morceaux op. 19
6. Thema und Variationen
- Prokofjew** Sonate Nr. 7 op. 83
Allegro inquieto - Andante caloroso -
Precipitato



27

Rebecca Leung

Großbritannien, 1999

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge g-Moll BWV 861 WK I
- Liszt** Chasse-Neige
(Etudes d'exécution transcendante)
- Debussy** Feux d'artifice (Préludes II)

- Mozart** Sonate B-Dur KV 281 (189f)
Allegro - Andante amoroso -
Rondeau. Allegro
- Liszt** St François de Paule marchant sur les flots
- Ravel** Sonatine
Modéré - Mouvement de Menuet - Animé
- Rautavaara** Sonate Nr. 2 op. 54
Molto allegretto - Andante assai -
Allegro brutale



28

Yuheng Lin

China, 2000

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge e-Moll BWV 855 WK I
- Chopin** Etüde h-Moll op. 25 Nr. 10
- Busoni** Sonatina No. 6
(Kammer-Fantasie über Carmen)

- Beethoven** Sonate C-Dur op. 53
Allegro con brio - Introduzione.
Adagio molto - Rondo. Allegretto moderato
- Chopin** Scherzo b-Moll op. 31
- Debussy** Étude pour les degrés chromatiques



29

Ayaka Matsuda

Japan, 1999

- Haydn** Sonate D-Dur Hob. XVI/24
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge A-Dur BWV 888 WK II
- Rachmaninow** Etude-Tableau D-Dur op. 39 Nr. 9
- Chopin** Barcarolle Fis-Dur op. 60

- Mozart** Sonate C-Dur KV 330 (300h)
Allegro moderato - Andante cantabile -
Allegretto
- Liszt** Après une lecture de Dante
(Années de pèlerinage,
Deuxième année - Italie)
- Berg** Sonate op. 1



30

John Joseph McNamara

Irland, 1998

- Haydn** Sonate F-Dur Hob. XVI/23
1. (Moderato)
- Bach** Präludium und Fuge c-Moll BWV 871 WK II
- Chopin** Etüde cis-Moll op. 25 Nr. 7
- Rachmaninow** Sonate b-Moll op. 36
3. Allegro molto, Poco meno mosso,
Presto

- Beethoven** Sonate c-Moll op. 10 Nr. 1
Allegro molto e con brio - Adagio molto -
Finale. Prestissimo
- Gounod-Liszt** Walzer aus der Oper ‚Faust‘ von Gounod
- Chopin** Étude a-Moll op. 25 Nr. 11
- Debussy** Reflets dans l'eau (Images I)

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE · JUSQU'À 20 ANS)



31

Giacomo Menegardi

Italien, 2000

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge gis-Moll BWV 863 WK I
- Chopin** Étude F-Dur op. 10 Nr. 8
Ballade g-Moll op. 23
-
- Mozart** Sonate c-Moll KV 457
Molto allegro - Adagio - Allegro assai
- Liszt** Vallée d'Obermann
(Années de pèlerinage, Première année - Suisse)
- Rachmaninow** Etude-Tableau c-Moll op. 39 Nr. 1
- Ravel** Ondine (Gaspard de la nuit)



32

Sohta Miura

Japan, 2000

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge Fis-Dur BWV 858 WK I
- Chopin** Étude Ges-Dur op. 10 Nr. 5
- Ravel** Scarbo (Gaspard de la nuit)
-
- Beethoven** Sonate C-Dur op. 53
Allegro con brio -
Introduzione. Adagio molto -
Rondo. Allegretto moderato
- Brahms** Variationen über ein Thema von Paganini,
Heft 2 op. 35
- Skrjabin** Sonate Nr. 4 Fis-Dur op. 30
Andante - Prestissimo volando



33

Kaisei Mizuno

Japan, 1997

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge D-Dur BWV 874 WK II
- Chopin** Étude a-Moll op. 25 Nr. 11
- Skrjabin** Poem op. 63 Nr. 1
Poem op. 63 Nr. 2
-
- Mozart** Sonate C-Dur KV 330 (300h)
Allegro moderato - Andante cantabile -
Allegretto
- Chopin** Ballade F-Dur op. 38
- Schostakowitsch** Sonate Nr. 1 op. 12
Allegro - Largo -
Allegretto con moto, Adagio, Moderato



34

Jay Myung

Republik Korea, 2000

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge F-Dur BWV 880 WK II
- Rachmaninow** Etude-Tableau fis-Moll op. 39 Nr. 3
- Beethoven** Sonate („Pathétique“) c-Moll op. 13
1. Grave, Allegro di molto e con brio
-
- Beethoven** Sonate („Pathétique“) c-Moll op. 13
Grave, Allegro di molto e con brio -
Adagio cantabile - Allegro
- Chopin** Andante Spianato et Grande Polonaise
brillante Es-Dur op. 22
- Debussy** Toccata (Pour le piano)



35

Yuna Nakagawa

Japan, 1999

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge D-Dur BWV 850 WK I
- Chopin** Étude C-Dur op. 10 Nr. 1
- Granados** Los Requebrados (Goyescas)
-
- Beethoven** Sonate C-Dur op. 53
Allegro con brio -
Introduzione. Adagio molto -
Rondo. Allegretto moderato
- Liszt** Rhapsodie espagnole
- Debussy** Jardins sous la pluie (Estampes)



36

Eugene Nam

Australien, 2000

- Haydn** Sonate As-Dur Hob. XVI/46
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
- Chopin** Étude c-Moll op. 10 Nr. 12
Nocturne c-Moll op. 48 Nr. 1
-
- Beethoven** Sonate C-Dur op. 53
Allegro con brio -
Introduzione. Adagio molto -
Rondo. Allegretto moderato
- Chopin** Barcarolle Fis-Dur op. 60
- Debussy** Pagodes (Estampes)

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



37

Christine Ke Pan

Kanada, 2001

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge F-Dur BWV 880 WK II
- Liszt** Paganini-Etüde Nr. 2 Es-Dur
- Prokofjew** ‚Teufliche Einflüsterung‘ op. 4 Nr. 4

- Beethoven** Sonate E-Dur op. 109
Vivace, ma non troppo - Prestissimo -
Gesangvoll, mit innigster Empfindung
- Chopin** Ballade g-Moll op. 23
- Prokofjew** ‚Teufliche Einflüsterung‘ op. 4 Nr. 4



38

Florian Pichlbauer

Österreich, 1998

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge b-Moll BWV 867 WK I
- Chopin** Etüde As-Dur op. 25 Nr. 1
- Bartók** Mikrokosmos VI
146. Ostinato

- Beethoven** Sonate cis-Moll op. 27 Nr. 2
Adagio sostenuto - Allegretto -
Presto agitato
- Chopin** Ballade g-Moll op. 23
- Ravel** Sonatine
Modéré - Mouvement de Menuet - Animé



39

Yoka Saito

Japan, 2001

- Haydn** Sonate D-Dur Hob. XVI/24
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
- Schumann** Allegro h-Moll op. 8

- Beethoven** Sonate C-Dur op. 53
Allegro con brio -
Introduzione. Adagio molto -
Rondo. Allegretto moderato
- Liszt** Fantasie und Fuge über das Thema B-A-C-H
- Prokofjew** ‚Teufliche Einflüsterung‘ op. 4 Nr. 4



40

Motochika Shiozaki

Japan, 2002

- Haydn** Sonate c-Moll Hob. XVI/20
1. Moderato
- Bach** Präludium und Fuge A-Dur BWV 888 WK II
- Liszt** Paganini-Etüde Nr. 6 a-Moll
- Debussy** Ce qu'a vu le vent d'Ouest (Préludes I)

- Beethoven** Sonate D-Dur op. 10 Nr. 3
Presto - Largo e mesto -
Menuetto. Allegro - Rondo. Allegro
- Liszt** Tarantella (Venezia e Napoli)
- Debussy** Ce qu'a vu le vent d'Ouest (Préludes I)



41

Lukas Sternath

Österreich, 2001

- Haydn** Sonate g-Moll Hob. XVI/44
1. Moderato
- Bach** Präludium und Fuge D-Dur BWV 850 WK I
- Rachmaninow** Etüde-Tableau c-Moll op. 39 Nr. 1
- Scarlatti** Sonate d-Moll K 213 (L 108)
- Rachmaninow** Etüde-Tableau D-Dur op. 39 Nr. 9

- Beethoven** Sonate A-Dur op. 101
Etwas lebhaft und mit der innigsten
Empfindung - Lebhaft. Marschmäßig -
Langsam und sehnsuchtsvoll -
Geschwind, doch nicht zu sehr,
und mit Entschlossenheit
- Chopin** Scherzo cis-Moll op. 39
- Schönberg** Sechs kleine Klavierstücke op. 19
1. Leicht, zart - 2. Langsam -
3. Sehr langsame Viertel -
4. Rasch, aber leicht - 5. Etwas rasch -
6. Sehr langsam
- Kapustin** Variationen op. 41



42

Youl Sun

Republik Korea, 2000

- Haydn** Sonate E-Dur Hob. XVI/31
1. Moderato
- Bach** Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
- Chopin** Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
- Liszt** Mephisto-Walzer Nr. 1

- Beethoven** Sonate Fis-Dur op. 78
Adagio cantabile, Allegro ma non troppo -
Allegro vivace
- Schumann** Carnaval op. 9
- Prokofjew** ‚Teufliche Einflüsterung‘ op. 4 Nr. 4

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



43

Kiron Atom Tellian

Österreich, 2002

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge B-Dur BWV 866 WK I
- Skrjabin** Etüde dis-Moll op. 8 Nr. 12
- Ravel** Scarbo (Gaspard de la nuit)

- Beethoven** Sonate C-Dur op. 53
Allegro con brio -
Introduzione. Adagio molto -
Rondo. Allegretto moderato
- Chopin** Ballade As-Dur op. 47
- Ravel** Scarbo (Gaspard de la nuit)



44

Sebastian Frederik Tievenow

Deutschland, 2000

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge F-Dur BWV 880 WK II
- Chopin** Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
- Skrjabin** Etüde dis-Moll op. 8 Nr. 12

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 81a
Das Lebewohl. Adagio, Allegro -
Abwesenheit. Andante espressivo -
Das Wiedersehen. Vivacissimamente
- Liszt** Ungarische Rhapsodie Nr. 2 cis-Moll
- Skrjabin** Sonate-Fantaisie Nr. 2 gis-Moll op. 19
Andante - Presto



45

Jannik Truong

Deutschland, 1998

- Haydn** Sonate E-Dur Hob. XVI/22
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Chopin** Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
- Liszt** Ungarische Rhapsodie Nr. 12 cis-Moll

- Beethoven** Sonate E-Dur op. 109
Vivace, ma non troppo - Prestissimo -
Gesangvoll, mit innigster Empfindung
- Chopin** Polonaise-Fantaisie As-Dur op. 61
- Liebermann** Gargoyles op. 29
Presto - Adagio semplice, ma con
molto rubato - Allegro moderato -
Presto feroce



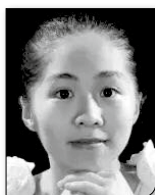
46

Florian Verweij

Niederlande, 1997

- Haydn** Sonate A-Dur Hob. XVI/5
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge D-Dur BWV 850 WK I
- Chopin** Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
- Liapunov** Lesghinka
(12 Transcendental Études op. 11)

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 81a
Das Lebewohl. Adagio, Allegro -
Abwesenheit. Andante espressivo -
Das Wiedersehen. Vivacissimamente
- Liapunov** Lesghinka
(12 Transcendental Études op. 11)
- Debussy** L'Isle joyeuse



47

Chenyu Wang

China, 2002

- Haydn** Sonate cis-Moll Hob. XVI/36
1. Moderato
- Bach** Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
- Chopin** Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Ballade As-Dur op. 47

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1
Andante, Allegro - Allegro molto e vivace -
Adagio con espressione - Allegro vivace
- Chopin** Fantaisie f-Moll op. 49
- Ravel** Jeux d'eau



48

Chong Wang

China, 1999

- Haydn** Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato
- Bach** Präludium und Fuge Fis-Dur BWV 858 WK I
- Liszt** Chasse-Neige
(Etudes d'exécution transcendante)
- Ravel** Ondine (Gaspard de la nuit)

- Schubert** Sonate C-Dur D 840
Moderato - Andante
- Chopin** Ballade F-Dur op. 38
- Ravel** Scarbo (Gaspard de la nuit)

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



49

Qizhen Wang
China, 2002

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge b-Moll BWV 867 WK I
- Liszt** Paganini-Etüde Nr. 3 ‚La campanella‘
- Chopin** Scherzo cis-Moll op. 39

- Beethoven** Sonate C-Dur op. 53
Allegro con brio -
Introduzione. Adagio molto -
Rondo. Allegretto moderato
- Chopin** Scherzo cis-Moll op. 39
- Hindemith** Sonate Nr. 3
Ruhig bewegt - Sehr lebhaft -
Mäßig schnell - Fuge. Lebhaft



50

Siyuan Wu
China, 2001

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge F-Dur BWV 856 WK I
- Chopin** Étüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
- Brahms** Scherzo es-Moll op. 4

- Mozart** Sonate B-Dur KV 570
Allegro - Adagio - Allegretto
- Chopin** Polonaise As-Dur op. 53
- Bartók** Sonate
Allegro moderato -
Sostenuto e pesante -
Allegro molto



51

Maina Yokoi
Japan, 1999

- Haydn** Sonate C-Dur Hob. XVI/48
1. Andante con espressione
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Chopin** Étüde a-Moll op. 25 Nr. 11
- Schönberg** Sechs kleine Klavierstücke op. 19
1. Leicht, zart - 2. Langsam -
3. Sehr langsame Viertel -
4. Rasch, aber leicht - 5. Etwas rasch -
6. Sehr langsam

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 81a
Das Lebewohl. Adagio, Allegro -
Abwesenheit. Andante espressivo -
Das Wiedersehen. Vivacissimamente
- Brahms** Variationen über ein eigenes Thema
op. 21 Nr. 1
- Debussy** L'Isle joyeuse



52

Xiaolu Zang
China, 1999

- Haydn** Sonate F-Dur Hob. XVI/23
1. (Moderato)
- Bach** Präludium und Fuge H-Dur BWV 868 WK I
- Chopin** Étüde Des-Dur op. 25 Nr. 8
- Skrjabin** Sonate Nr. 4 Fis-Dur op. 30
Andante - Prestissimo volando

- Beethoven** Sonate A-Dur op. 101
Etwas lebhaft und mit der innigsten
Empfindung - Lebhaft. Marschmäßig -
Langsam und sehnsuchtsvoll -
Geschwind, doch nicht zu sehr,
und mit Entschlossenheit
- Chopin** Barcarolle Fis-Dur op. 60
- Ravel** La Valse

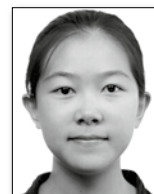


53

Ondřej Zavadil
Tschechische Republik, 1997

- Haydn** Sonate D-Dur Hob. XVI/42
1. Andante con espressione
- Bach** Präludium und Fuge A-Dur BWV 888 WK II
- Chopin** Étüde C-Dur op. 10 Nr. 1
- Haydn** Sonate D-Dur Hob. XVI/42
2. Vivace assai
- Rachmaninow** Prélude G-Dur op. 32 Nr. 5
Prélude B-Dur op. 23 Nr. 2

- Schubert** Sonate a-Moll D 784 (op. Posth. 143)
Allegro giusto - Andante - Allegro vivace
- Chopin** Scherzo E-Dur op. 54
- Rachmaninow** Etude-Tableau es-Moll op. 39 Nr. 5



54

Qianqian Zhao
China, 1999

- Haydn** Sonate F-Dur Hob. XVI/29
1. Moderato
- Bach** Präludium und Fuge gis-Moll BWV 863 WK I
- Liszt** Paganini-Etüde Nr. 3 ‚La campanella‘
- Ravel** Jeux d'eau

- Beethoven** Sonate As-Dur op. 110
Moderato cantabile molto espressivo -
Allegro molto - Adagio ma non troppo -
Fuga. Allegro ma non troppo
- Chopin** Scherzo cis-Moll op. 39
- Ravel** La Valse

KATEGORIE B (BIS 20 JAHRE · UP TO 20 YEARS OF AGE)



55

Noah Zhou

Großbritannien, 2001

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge b-Moll BWV 867 WK I
- Rachmaninow** Etude-Tableau es-Moll op. 39 Nr. 5
- Strawinski** Trois mouvements de Pétrouchka
1. Danse russe

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 81a
Das Lebewohl. Adagio, Allegro -
Abwesenheit. Andante espressivo -
Das Wiedersehen. Vivacissimamente
- Wagner-Liszt** Liebestod
- Strawinski** Trois mouvements de Pétrouchka
Danse russe - Chez Pétrouchka -
La semaine grasse



56

Antong Zou

Deutschland, 1998

- Haydn** Sonate Es-Dur Hob. XVI/52
1. Allegro
- Bach** Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
- Skrjabin** Etüde dis-Moll op. 8 Nr. 12
- Schubert** Drei Klavierstücke D. 946
1. Allegro assai

- Beethoven** Sonate („Pathétique“) c-Moll op. 13
Grave, Allegro di molto e con brio -
Adagio cantabile - Allegro
- Chopin** Ballade As-Dur op. 47
- Ravel** Jeux d'eau



ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

REPERTOIRE KATEGORIE A

- Der Wettbewerb in Kategorie A verläuft in einer Runde.
- Alle Werke sind auswendig vorzutragen.
- Innerhalb der vorgeschriebenen Spieldauer sind Wiederholungen nach Belieben möglich.
- Die Jury behält sich vor, die Darbietung eines Teilnehmers bei Zeitüberschreitung zu unterbrechen.
- Die Gesamtspieldauer soll mindestens 20 Minuten, höchstens jedoch 25 Minuten betragen.
 1. Eine Etüde aus ‚Kunst der Fingerfertigkeit‘ op. 740 von Czerny oder eine der folgenden Etüden:
Chopin, aus op. 10 Nr. 1, 2, 4, 5, 8, 12;
aus op. 25 Nr. 1, 2, 6, 9, 11
Liszt, Konzertetüden ‚Waldesrauschen‘, ‚Gnomnereigen‘, ‚La leggerezza‘, ‚Un sospiro‘.
 2. Ein Satz aus einer Sonate von Haydn, Mozart oder Beethoven.
 3. Ein oder mehrere Werke, auch einzelne Sätze, aus der Zeit des Barock bis zur Gegenwart.
- Die Tonaufnahmen für die Vorauswahl sollen folgende Werke enthalten:
 - a) die Etüde (Repertoire Punkt 1)
 - b) ein Werk oder Satz aus Punkt 2 oder 3

REPERTOIRE KATEGORIE B

- Der Wettbewerb in Kategorie B verläuft in zwei Runden.
- Aus den Teilnehmern der ersten Runde werden etwa zwölf Spieler für die zweite Runde zugelassen.
- Alle Werke müssen auswendig vorgetragen werden.
- Die Jury behält sich vor, die Darbietung eines Teilnehmers bei Zeitüberschreitung zu unterbrechen.
- I. Runde: Die Spieldauer soll mindestens 15 Minuten, höchstens jedoch 20 Minuten betragen.
 1. Haydn: Der erste Satz einer Sonate nach freier Wahl, ohne Wiederholungen.
 2. J. S. Bach: Ein Präludium mit Fuge aus dem Wohltemperierten Klavier, Band I oder II.
 3. Eine Etüde von Chopin, Liszt, Saint-Saëns, Debussy, Rachmaninow oder Skrjabin.
 4. Ein oder mehrere Stücke oder Sätze nach freier Wahl, die auch dem Programm der II. Runde entnommen sein dürfen.
- II. Runde: Die Spieldauer, einschließlich Wiederholungen, soll mindestens 30, höchstens jedoch 40 Minuten betragen.
 5. Eine Sonate von Haydn, Mozart, Beethoven oder Schubert.
 6. Ein oder mehrere romantische Werke.
 7. Ein oder mehrere Werke aus der Zeit vom Impressionismus bis zur Gegenwart.
- Die Stücke für Punkt 1, 2 und 3 der I. Runde können nicht in der II. Runde gespielt werden.
- Innerhalb der vorgeschriebenen Spieldauer sind Wiederholungen nach Belieben möglich.
- Die Tonaufnahmen für die Vorauswahl sollen folgende Werke enthalten:
 - a) den ersten Satz der Haydn-Sonate (Repertoire Punkt 1)
 - b) die Etüde (Repertoire Punkt 3)
 - c) ein Werk oder Satz aus Punkt 6 oder 7

PREISE UND AUSZEICHNUNGEN

Kategorie A

| | |
|----------|------------|
| 1. Preis | 3.000 Euro |
| 2. Preis | 1.500 Euro |
| 3. Preis | 1.000 Euro |
| 4. Preis | 750 Euro |
| 5. Preis | 600 Euro |

Kategorie B

| | |
|----------|------------|
| 1. Preis | 6.000 Euro |
| 2. Preis | 3.000 Euro |
| 3. Preis | 1.500 Euro |
| 4. Preis | 1.250 Euro |
| 5. Preis | 1.000 Euro |

- Förderpreise (Kategorie A und B)
- Besondere Anerkennung für junge Talente (Kategorie A)
- Haydn-Preis (Kategorie B)
- EMCY-Sonderpreis (Kategorie B)
- Der erste Preis beider Kategorien kann nicht geteilt werden.
- Der erste Preisträger der Kategorie B wird eingeladen, ein Konzert in Ettlingen zu geben.
- Darüber hinaus besteht eine Einladung zu einem Klavierabend in Trier (Deutschland).
- Ausgewählte Teilnehmer werden zu einem Meisterkurs an der Junior Akademie Eppan (Italien) eingeladen.
- Die Preisträger sind auf Wunsch der Jury zur Teilnahme an Preisverleihung und Preisträgerkonzert verpflichtet, andernfalls verlieren sie das Anrecht auf den zuerkannten Preis.

ZEITLICHER ABLAUF

Kategorie B

| | | | |
|----|-------------|----------------|--|
| Fr | 03. August, | 19:00 Uhr, | Auslosung in der Musikschule |
| Sa | 04. August, | 09:30 Uhr, | Beginn I. Runde im Schloss |
| Mo | 06. August, | 18:00 Uhr, | Ende I. Runde im Schloss |
| Mo | 06. August, | ca. 20:30 Uhr, | Ergebnisbekanntgabe in der Musikschule |
| Di | 07. August, | 09:30 Uhr, | Beginn II. Runde im Schloss |
| Mi | 08. August, | 13:00 Uhr, | Ende II. Runde im Schloss |
| Mi | 08. August, | ca. 16:00 Uhr, | Ergebnisbekanntgabe in der Musikschule |

Kategorie A

| | | | |
|----|-------------|----------------|--|
| Mi | 08. August, | 17:00 Uhr, | Auslosung in der Musikschule |
| Do | 09. August, | 09:30 Uhr, | Beginn der Vorspiele im Schloss |
| Sa | 11. August, | 18:00 Uhr, | Ende der Vorspiele im Schloss |
| Sa | 11. August, | ca. 20:30 Uhr, | Ergebnisbekanntgabe in der Musikschule |

Kategorie A + B

| | | | |
|----|-------------|------------------|--|
| So | 12. August, | 11:30-13:30 Uhr, | Preisverleihung und Preisträgerkonzert in der Stadthalle Ettlingen |
|----|-------------|------------------|--|

GENERAL CONDITIONS

REPERTOIRE CATEGORY A

- The competition for Category A will take place in one round.
- All pieces must be played from memory.
- Competitors may perform their programme with or without repeats, as long as the total length of the programme remains within the prescribed playing time.
- The jury reserves the right to stop the competitor if the performance exceeds the time limit.
- The total playing time must amount to at least 20 minutes, but must not exceed 25 minutes.
 1. An etude from 'Art of Finger Dexterity' op.740 by Czerny or one of the following etudes:
 - Chopin, from op. 10, nos. 1, 2, 4, 5, 8, 12;
from op. 25 nos. 1, 2, 6, 9, 11;
Liszt, Concert Etudes 'Waldesrauschen', 'Gnomenspeise', 'La leggerezza', 'Un sospiro'.
 2. One movement from a sonata by Haydn, Mozart or Beethoven.
 3. One or more works or single movements from the Baroque period up to the present.
- The audio-recordings for the preliminary judging should contain the following works:
 - a) The etude (Repertoire section 1)
 - b) One work or movement from section 2 or 3

REPERTOIRE CATEGORY B

- The competition for category B will take place in two rounds.
- For the second round, approximately twelve competitors will be chosen from those taking part in the first round.
- The jury reserves the right to stop the competitor if the performance exceeds the time limit.
- All works must be played from memory.
- First Round: The total playing time must amount to at least 15 minutes, but must not exceed 20 minutes.
 1. Haydn: The first movement of a sonata of the competitor's choice, without repeats.
 2. J. S. Bach: One Prelude and Fugue from the 'Well-Tempered Clavier' Book I or II.
 3. An etude by Chopin, Liszt, Saint-Saëns, Debussy, Rachmaninoff or Scriabin.
 4. One or more pieces or movements chosen by the competitor, which may also be chosen from the repertoire of the second round.
- Second Round: The total playing time including repeats must amount to at least 30 minutes, but must not exceed 40 minutes.
 5. A sonata by Haydn, Mozart, Beethoven or Schubert.
 6. One or more romantic works.
 7. One or more works from Impressionism up to the present.
- Pieces required in section 1, 2 and 3 (first round) may not be played in the second round.
- Competitors may perform their second round with or without repeats, as long as the total length of the programme remains within the prescribed playing time.
- The audio-recordings for the preliminary judging should contain the following works:
 - a) The first movement of the Haydn-Sonata (Repertoire section 1)
 - b) The etude (Repertoire section 3)
 - c) One work or movement from section 6 or 7

PRIZES AND AWARDS

Category A Category B

| | | | |
|--------------|------------|--------------|------------|
| First Prize | 3,000 Euro | First Prize | 6,000 Euro |
| Second Prize | 1,500 Euro | Second Prize | 3,000 Euro |
| Third Prize | 1,000 Euro | Third Prize | 1,500 Euro |
| Fourth Prize | 750 Euro | Fourth Prize | 1,250 Euro |
| Fifth Prize | 600 Euro | Fifth Prize | 1,000 Euro |

- Encouragement Awards (Categories A and B)
- Special commendation for young talents (Category A)
- Haydn-Prize (Category B)
- EMCY Special Prize (Category B)
- The First Prize of both categories cannot be shared.
- The First Prizewinner in Category B will be invited to give a concert in Ettlingen.
- In addition to this there is an invitation to perform a piano recital in Trier (Germany).
- Selected participants will be invited to a master class at the Junior Academy Eppan (Italy).
- The prizewinners are obliged, according to the wishes of the jury, to participate in the Awards Ceremony and Prizewinners' Concert, otherwise they will lose their right to the prize awarded.

ORDER OF EVENTS

Category B

| | | |
|-----------------|-------------|--|
| Fri, August 03, | 19:00h, | Drawing of lots at the Musikschule |
| Sat, August 04, | 09:30h, | Start of the First Round at the castle |
| Mon, August 06, | 18:00h, | End of the First Round at the castle |
| Mon, August 06, | ca. 20:30h, | Announcement of the results at the Musikschule |
| Tue, August 07, | 09:30h, | Start of the Second Round at the castle |
| Wed, August 08, | 13:00h, | End of the Second Round at the castle |
| Wed, August 08, | ca. 16:00h, | Announcement of the results at the Musikschule |

Category A

| | | |
|-----------------|-------------|--|
| Wed, August 08, | 17:00h, | Drawing of lots at the Musikschule |
| Thu, August 09, | 09:30h, | Start of the auditions at the castle |
| Sat, August 11, | 18:00h, | End of the auditions at the castle |
| Sat, August 11, | ca. 20:30h, | Announcement of the results at the Musikschule |

Category A + B

| | | |
|-----------------|----------------|---|
| Sun, August 12, | 11:30-13:30 h, | Awards Ceremony and Prizewinners' Concert at the 'Stadthalle' Ettlingen |
|-----------------|----------------|---|

PREISTRÄGER 1988-2016

Ländercodes auf S. 34

KATEGORIE A 1988

1. Hannes Rox, DE
2. Ikuho Sato, JP
3. Rafal Luszczewski, PL
4. Marret Popp, DE
5. Bogdan Paschowski, BG

Förderpreise · Encouragement Awards

Min-Jung Kim, KR
Hyun-Mee Lee, KR
Cornelia Sonnek, DE
Marcio Rodrigues de Souza, BR

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Viviane Moser, DE
Ha-Young Sul, SE

KATEGORIE B

1. Yukiko Shioda, JP
2. Yong-Kyu Lee, KR
3. Angela Brauchle, DE
4. Laurent Boukobza, FR
5. Sara Marjanovic, YU

Förderpreise · Encouragement Awards

Jonathan Ayerst, GR
Caroline Esposito, FR
Claudia Wu, TW
Ayako Zemba, JP

KATEGORIE A 1990

1. Sun-Hee Kim, KR
2. Mark Hay Choi, CA
3. Min-Jung Kim, KR
4. Antonino Siringo, IT
5. Julia Fedulajewa, UR

Förderpreise · Encouragement Awards

Jan Harald Biel, SE
Finghin Collins, IE
Péter Józsa, HU
Viktoria Lakissowa, UR
Sophie-Mayuko Vetter, DE/JP

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Katerina Kriwotkchenko, UR
Alexandr Ocheretin, UR
Ha-Young Sul, SE
Michael Widowitz, AT

Bach-Preis

Katerina Kriwotkchenko, UR

KATEGORIE B

1. Jarvis Chen, CA
2. Richard Ormrod, GR
3. Gergely Bogányi, HU
4. Maria Ivanova, UR
5. Markus Groh, DE

PRIZEWINNERS 1988-2016

Country codes on page 34

Förderpreise · Encouragement Awards

Vera Kameneva, UR
Yuki Kawara, JP
Maria Mitina, UR
Diana Okun, UR
Andrej Sheltonog, UR

KATEGORIE A 1992

1. Ayako Uehara, JP
2. Ning Bo Miao, CN
3. Finghin Collins, IE
4. Lioudmila Tchoudinova, RU
5. Rina Kajiwara, JP

Förderpreise · Encouragement Awards

Yana Browkina, RU
Igor Chetuev, UA
Alina Kabanova, UA
Sergej Smirnow, BY
Andrius Zlabys, LT

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Andreas Eggertsberger, AT
Alexandra Golubitskaja, RU

KATEGORIE B

1. Oleg Roshchin, IL
2. Natalija Orlova, RU
3. Sayaka Hattori, JP
4. Adam Przewlocki, AU
5. Gabrielius Alekna, LT

Förderpreise · Encouragement Awards

Roland Krüger, DE
Viktoria Lakissowa, RU
Katharina Rasehorn, DE
Alexander Shapkin, RU

Yamaha-Preis

Natalija Orlova, RU

KATEGORIE A 1994

1. Lang Lang, CN
2. Chi Wu, CN
3. Céline Greco, FR
4. Artem Lavrinenko, UA
5. Yunjie Chen, CN

Förderpreise · Encouragement Awards

Derrick Hemmer, NL
Alina Kiryaeva, UA
Marina Kolomijtsewa, RU
Joanna Marcinkowska, PL
Ai Motohashi, JP
Asja Nebolsina, UZ
Denis Proschae, UA
Yorck-Hardy Rittner, DE

Bach-Preis

Anna Saradshjan, AM

KATEGORIE B

1. Takeshi Kakehashi, JP
2. Sophie-Mayuko Vetter, DE/JP
3. Ingo Dannhorn, DE
4. Inna Soldatenko, UA
5. Tomoko Uchiino, JP

Förderpreise · Encouragement Awards

Sylvain Bousquet, FR
Katrin Kasarian, AM
Eva Stepanová, CZ
Lu-Hui Yu, TW

Haydn-Preis · Haydn Prize

Mark Hay Choi, CA

KATEGORIE A 1996

1. Leonid Egorov, RU
2. Boris Giltburg, IL
3. Piotr Szychowski, PL
4. Xiaoming Zhu, CN
5. Robert Umanskij, UA

Förderpreise · Encouragement Awards

Irina Dichtchovskaya, RU
Yi Fan-Chiang, TW
Yao Lan, CN
Roman Timoscuk, CZ
Alexej Tschernow, RU

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Lilit Artemjan, AM
Sandra Nam, US
Ilja Raschkowsky, RU
Natalia Zlobina, RU

KATEGORIE B

1. Eliane Reyes, BE
2. Severin v. Eckardstein, DE
3. Hisako Kawamura, JP
4. Denis Proschae, UA
5. Noriko Komatsu, JP

Förderpreise · Encouragement Awards

Yurino Izumi, JP
Kae Shiraki, JP

Haydn-Preis · Haydn Prize

Tamar Licheli, GE
Denis Proschae, UA

KATEGORIE A 1998

1. Rina Sudo, JP
2. Igor Levit, RU
3. Yu Jia Wang, CN
4. Stanislav Khristenko, UA
5. Wen Yu Shen, CN

Förderpreise · Encouragement Awards

Tzu-Yi Chen, TW

Oleksiy Ivanchenko, UA
Andreas König, DE
Han-Gyeol Lie, DE
Yumi Nomoto, JP
Jie-Hua Zhu, CN
Zhang Zuo, CN

KATEGORIE B

1. Boris Giltburg, IL
2. Chiao-Ying Chang, TW
3. Natalia Zagalskaia, RU
4. Martin Helmchen, DE
5. Marianna Shirinyan, AM

Förderpreise · Encouragement Awards

Andrea Bacchetti, IT
Ai Matsumoto, JP
Young-Ah Tak, KR

Haydn-Preis · Haydn Prize

Elizaweta Stepanowa, BY
Natalia Zagalskaia, RU

EMCY-Preis

Boris Giltburg, IL

KATEGORIE A 2000

1. Lise de la Salle, FR
2. Meng Yang Pan, CN
3. Eun Nyung-Erika Chun, KR
4. Alexander Stepanov, RU
5. Nicolai Gerassimez, DE

Förderpreise · Encouragement Awards

Yunfeng Cai, CN
Janna Fedorova, UA
Chi Feng, CN
Yuan Jin, CN

Boris Kusnezov, RU
Ann Nanuashvili, GE
Stefan Stroissnig, AT
Sui Xin , CN

Bärenreiter Urtext Preis

Lise de la Salle, FR

KATEGORIE B

1. Yeol Eum Son, KR
2. Masataka Goto, JP
3. Soyeon Kim, KR
4. Akihito Okuda, JP
5. Hee-Ryun Chung, KR

Förderpreise · Encouragement Awards

Romain Descharmes, FR
Leonid Egorov, RU
Alexander Schimpf, DE
Siheng Song, CN
Jingwei Sun, CN

Haydn-Preis · Haydn Prize

Alexander Derjugo, BY
Akihito Okuda, JP

EMCY-Preis

Yeol Eum Son, KR

Bärenreiter Urtext Preis

Yeol Eum Son, KR

KATEGORIE A 2002

1. Misuzu Kikuchi, JP
2. Alexej Gorchatch, UA
3. Harim Sandra Song, KR
4. Hui Wu, CN
5. Ryutaro Suzuki, JP

Förderpreise · Encouragement Awards

Xiaoliang Jia, CN
Olga Kirpicheva, RU
Maasa Nakazawa, JP
Mio Noriyuki, JP
Janka Simowitsch, DE
Yang Tai , CN
Kostyantyn Tovstukha, UA
Shiyun Wang, CN

Bärenreiter Urtext Preis

Misuzu Kikuchi, JP

KATEGORIE B

1. Jean-Frédéric Neuburger, FR
2. Hibiki Tamura, JP
3. Alina Pronina, UA
4. Rachel Naomi Kudo, US
5. Hye Yeon Park, KR

Förderpreise · Encouragement Awards

Josiane Marfurt, CH
Konstantin Semilakovs, (staatenlos, stateless)

Haydn-Preis · Haydn Prize

Rachel Naomi Kudo, US
Hibiki Tamura, JP

EMCY-Preis

Jean-Frédéric Neuburger, FR

Bärenreiter Urtext Preis

Jean-Frédéric Neuburger, FR

KATEGORIE A 2004

1. Duanduan Hao, CN
2. Qizhen He, CN
3. Fuko Ishii, JP
4. Anna Buchberger, DE
5. Tomoki Kitamura, JP
Kuok-Wai Lio, MO

Förderpreise · Encouragement Awards

Chao Wang, CN
Junjie Xi , CN

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Akari Mizumoto, JP
Maria Ueno, JP

Wei Xin Zhou, CN

Bärenreiter Urtext Preis

Duanduan Hao, CN

KATEGORIE B

1. Sunwook Kim, KR
2. Soo-Jung Park, KR
3. Hidekazu Yasuda, JP
4. Alexej Gorchatch, DE
5. Natalia Kuchaeva, RU

Förderpreise · Encouragement Awards

Yukino Kano, JP
Erina Morita, JP
Takuya Tainaka, JP
Eugenija Vasicheva, RU

Haydn-Preis · Haydn Prize

Yukino Kano, JP

EMCY-Preis

Sunwook Kim, KR

Bärenreiter Urtext Preis

Sunwook Kim, KR

KATEGORIE A 2006

1. Ching Toa Aristo Sham, HK
2. Nansong Huang, CN
3. Wai Yin Wong, HK
4. Jung-Eun Kim, KR
5. Aika Kondo, JP

Förderpreise · Encouragement Awards

Ryszard Alzin, PL
Gabrielle Chou, US
Rika Nakamura, JP
Nicholas Namoradze, GE
Tomoki Park, JP
Nicholas Ryba, US
Gui Ning Xu, CN

Bärenreiter Urtext Preis

Ching Toa Aristo Sham, HK)

KATEGORIE B

1. Yuhi Ozaki, JP
2. Ksenia Rodionova, RU
3. Jun-Hee Kim, KR
4. Chenna Lu, CN
5. Haruka Ogawa, JP

Förderpreise · Encouragement Awards

Xia Jiang, CN
Louis Lancien, FR
Gryta Tatoryte, LT
Haydn-Preis · Haydn Prize
Ksenia Rodionova, RU

EMCY-Preis

Yuhi Ozaki, JP

Bärenreiter Urtext Preis

Ksenia Rodionova, RU

KATEGORIE A 2008

1. Zi Ye, CN
2. Zuhao Liu, CN
3. Arisa Onoda, JP
4. Saya Ota, JP
5. Misora Ozaki, JP

Förderpreise · Encouragement Awards

Mariam Batsashvili, GE
Akio Kishi, JP
Hye-Rim Lee, KR
Wenting Shi, CN

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Seung Hyeok Lee, KR
Haruka Yokoi, JP

Bärenreiter Urtext Preis

Zi Ye, CN

KATEGORIE B

1. Zhi Chao Julian Jia, CN
2. Qi Xu, CN
3. Daiki Kato, JP
4. Harim Song, KR
5. Han-Bin Chyung, KR

Förderpreise · Encouragement Awards

Kangun Kim, KR
François-Xavier Poizat, CH
Haydn-Preis · Haydn Prize
Han-Bin Chyung, KR
Zhi Chao Julian Jia, CN

EMCY-Preis

Zhi Chao Julian Jia, CN
Bärenreiter Urtext Preis
Qi Xu, CN

KATEGORIE A 2010

1. Eric Lu, US
2. Micah McLaurin, US
3. Kon Ui Pak, KP
4. Asagi Nakata, JP)
5. Stephanie Onggowinoto, ID

Förderpreise · Encouragement Awards

Chi-Hsiang Chen, TW
Kurara Koga, JP
Yui Nakamura, JP
Jakub Sládek, CZ
Haiqi Zhang, CN

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Mio Tsunenari JP
Bärenreiter Urtext Preis
Kon Ui Pak, KP

KATEGORIE B

1. Kaito Kobayashi, JP
2. Aleksandra Swigut, PL
3. Mayuko Motoyama, JP
4. Jamie Bergin, GB
5. MinSoo Hong, KR

Förderpreise · Encouragement Awards

Joanne Kang, AU
Louis-Paul Niemerich, FR
Haydn-Preis · Haydn Prize
Kaito Kobayashi, JP

EMCY-Preis

Aleksandra Swigut, PL
Bärenreiter Urtext Preis
Aleksandra Swigut, PL

KATEGORIE A 2012

1. Annie Zhou, CA
2. Bolai Cao, CN
3. Wenfang Han, CN
4. Xiaoxuan Li, CN
5. Clara Isabella Siegle, DE

Förderpreise · Encouragement Awards

Cynthia Maya Bal, DE
Mao Fujita, JP
Uram Kim, KR
Jonas Stark, DE
Lujia Tang, CN
Tony Siqi Yun, CA

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Ziyao Chelsea Guo, US
Aozi Xu, CN

Bärenreiter Urtext Preis

Annie Zhou, CA

KATEGORIE B

1. Ji-Yeong Mun, KR
2. Ryoma Takagi, JP
3. Ke Ma, CN
4. Myeong Hyeon Kim, KR
5. Lin Ye, CN

Förderpreise · Encouragement Awards

Mari Kawakami, JP
Dorothy Khadem-Missagh, AT
Yuliya Yermalayeva, BY

Haydn-Preis · Haydn Prize

Dorothy Khadem-Missagh, AT
EMCY-Preis
Ryoma Takagi, JP
Bärenreiter Urtext Preis
Ji-Yeong Mun, KR

KATEGORIE A 2014

1. Joshua Han, AU
2. Ruisi Lao, CN
3. Min Hyeok Park, KR
4. Jae Hong Park, KR
5. Muizi Zhao, CN

Förderpreise · Encouragement Awards

Johanna Bülfer, DE
Do-Hyun Lee, KR
Zitong Wang, CN
Zifan Ye, CN

Besondere Anerkennung für junge Talente

Special commendation for young talents

Runa Bai, CN
Maxim Lando, US
Ruisi Lao, CN
Aozi Xu, CN

Bärenreiter Urtext Preis

Ruisi Lao, CN

KATEGORIE B

1. Robert Bily, DE
2. Wei-Ting Hsieh, TW
3. Kyubin Chung, KR
4. Jun Ho Kim, KR
5. Evelyn Mo, US

Förderpreise · Encouragement Awards

Mitra Kotte, AT
Ziming Ren, CN
Haydn-Preis · Haydn Prize

Mitra Kotte, AT

EMCY-Preis

Robert Bily, DE
Bärenreiter Urtext Preis
Ziming Ren, CN

KATEGORIE A 2016

1. Lauren Zhang, US
2. Hao Wei Lin, TW
3. Fangzhou Ye, CN
4. Hanyuan Zhu, CN
5. Leyla Zeynalova, AZ

Förderpreise · Encouragement Awards

Zixi Chen, CN
Ron Maxim Huang, DE
Yingxuan Dong, CN
Angelina Andreevna Kuznetsova, RU
Himawari Kita, JP

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Anwen Deng, AU

Bärenreiter Urtext Preis

Leyla Zeynalova, AZ

KATEGORIE B

1. Ivan Krpan, HR
2. Nejc Kamplet, SI
3. Yuewen Yu, CN
4. Kon Ui Pak, KP
5. Giorgio Trione Bartoli, IT

Förderpreis · Encouragement Award

Marvin Pecher, DE

Haydn-Preis · Haydn Prize

Anna Isabella Handler, DE

EMCY-Preis

Ivan Krpan, HR
Bärenreiter Urtext Preis
Ivan Krpan, HR



STEINWAY & SONS

W I R B E T R E U E N



K L E I N E U N D G R O S S E

STARS!



Klavierhaus
CLAUDIO LABIANCA

GENERALREPRÄSENTANZ STEINWAY & SONS IN BADEN
Klavierhaus Claudio Labianca GmbH · Zähringerstraße 2-4 · 77652 Offenburg
Telefon (0781) 970 72 80 · info@klavierhaus-labianca.de

www.klavierhaus-labianca.de

LÄNDERCODES COUNTRY CODES

- AM Armenien · Armenia
- AT Österreich · Austria
- AU Australien · Australia
- BE Belgien · Belgium
- BG Bulgarien · Bulgaria
- BR Brasilien · Brazil
- BY Weißrussland · Belarus
- CA Kanada · Canada
- CH Schweiz · Switzerland
- CN China (VR · People's Rep.)
- CZ Tschechien · Czech Rep.
- DE Deutschland · Germany
- FR Frankreich · France
- GE Georgien · Georgia
- GR Großbritannien ·
Great Britain
- HK China (Hong Kong)
- HR Kroatien · Croatia
- HU Ungarn · Hungary
- ID Indonesien · Indonesia
- IE Irland · Ireland
- IL Israel
- IT Italien · Italy
- JP Japan
- KP Korea (VR · People's Rep.)
- KR Korea (Rep.)
- LT Litauen · Lithuania
- MO China (Macao)
- NL Niederlande · Netherlands
- PL Polen · Poland
- RU Russland · Russia
- SE Schweden · Sweden
- TW China (Taiwan)
- UK Ukraine
- UR UdSSR · USSR
- US USA
- UZ Usbekistan · Uzbekistan
- YU Jugoslawien/Yugoslavia



IMPRESSUM · IMPRINT

Künstlerische Leitung · Artistic Director
Robert Benz

Organisationsleitung und Redaktion · Management and Editor
Frank Reich

Sekretariat · Office Staff

Hans-Dieter Mohr (Assistent), Angelika Jähn, Pamela Grether,
Nadine Schwald, Katharina Dörnhöfer, Katharina Gottschalk, Hyuna
Min, Arin Noshadi, Anna-Lena Rausch, Mareike Schroeter

Ansager · Announcers

Hildegard Ohl-Dagehus, Ulrike Rose

Competition-Café

Evelyn Ruf, Isabelle u. Sina Haderspeck, Linda Laub, Wolfgang Rose

Aufnahmen · Recordings

David Ginhör, Guoyun Cai, Liyin Cai, Thomas Mark

Haustechnik · Building Services

Frank Ebert, Wolfgang Forro, Walter Krückel, Jens Mußler

Web-Portal: Clemens Scherer

Artdirection: Markus Jäger

Fotos: Andrea Fabry, Changrynoi FREI

Wir danken allen für die Unterstützung, im besonderen:

Thank you to all our supporters, especially:

Steinway & Sons – Pianohaus Labianca, Offenburg

allen Gastfamilien · all guest families

allen ehrenamtlichen Helfern · all volunteers

Hauptsponsor · Main Sponsor: Sparkasse Karlsruhe



Mitglied · Member
European Union of
Music Competitions for Youth (EMCY)
Alink-Argerich-Foundation



Nächster Wettbewerb · Next Competition

17. Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten
17th International Competition for Young Pianists

8. - 16. August 2020



Kontakt · Contact

Frank Reich – Musikschule der Stadt Ettlingen

Pforzheimer Str. 25 · 76275 Ettlingen

Deutschland · Germany

Telefon +49 72 43 101 - 448 · info@pianocompetition.org

Fax +49 72 43 101 - 180 · www.pianocompetition.org



Sparkasse
Karlsruhe



Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen.



sparkasse-karlsruhe.de

Den Internationalen Wettbewerb für junge Pianisten begleitet die Sparkasse von Anfang an. Für die Kulturarbeit der Stadt Ettlingen gibt die Sparkasse Karlsruhe die Zukunftsgarantie. Wir sind stolz auf den Kulturschatz der Region und die erfolgreiche Zusammenarbeit für internationale Klaviertalente.

Wenn's um Geld geht

 Sparkasse
Karlsruhe